



Thinking of you
Electrolux



EWV 1697 MDW

PL	PRALKO-SUSZARKA	INSTRUKCJA OBSŁUGI	2
SR	МАШИНА ЗА ПРАЊЕ И СУШЕЊЕ РУБЉА	УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ	36

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	4
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	5
3. OPIS URZĄDZENIA.....	7
4. PANEL STEROWANIA.....	8
5. PROGRAMY	9
6. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE.....	14
7. OPCJE.....	14
8. USTAWIENIA.....	17
9. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	17
10. CODZIENNA EKSPLOATACJA.....	17
11. CODZIENNA EKSPLOATACJA – TYLKO SUSZENIE.....	21
12. CODZIENNA EKSPLOATACJA – PRANIE I SUSZENIE.....	23
13. WSKAZÓWKI I PORADY.....	24
14. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	26
15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	30
16. AWARYJNE OTWIERANIE DRZWI.....	34
17. DANE TECHNICZNE.....	34

Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Używając je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux!

Zapraszamy na naszą witrynę internetową, aby:



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:
www.electrolux.com



Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:
www.registerelectrolux.com



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:
www.electrolux.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.

Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: model, numer produktu, numer seryjny.

Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.



Ostrzeżenie / Przestroga – Informacje dotyczące bezpieczeństwa



Ogólne informacje i wskazówki



Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Dzieci poniżej 3 roku życia nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, jeśli nie są pod stałym nadzorem.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Wszystkie detergenty należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny znajdować się w pobliżu urządzenia, gdy jego drzwi są otwarte.
- Jeśli urządzenie jest wyposażone w blokadę uruchomienia, zaleca się, aby ją włączyć.
- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru dorosłych.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.

- Nie należy przekraczać maksymalnego ciężaru ładunku, który wynosi 9 kg (patrz „Tabela programów”).
- Robocze ciśnienie wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach od 0,5 bara (0,05 MPa) do 8 barów (0,8 MPa).
- Wykładzina podłogowa nie może zasłaniać otworów wentylacyjnych w podstawie (jeśli dotyczy).
- Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej za pomocą nowego zestawu węży dostarczonych w komplecie z urządzeniem. Nie wolno używać starego zestawu węży.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Urządzenia nie wolno czyścić wodą pod ciśnieniem ani parą wodną.
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie stosować produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

- Usunąć wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe.
- Zachować blokady transportowe. W razie konieczności ponownego transportu urządzenia należy unieruchomić bęben.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Zawsze używać rękawic ochronnych.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Postępować zgodnie z instrukcją instalacji załączoną do urządzenia.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w miejscach, w których temperatura wynosi poniżej 0°C, lub w których byłoby ono narażone na działanie czynników atmosferycznych.
- Upewnić się, że podłoga w miejscu instalacji urządzenia jest płaska, stabilna, odporna na działanie wysokiej temperatury i czysta.
- Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pomiędzy urządzeniem i podłogą.
- Wyregulować nóżki, aby zapewnić odpowiednią przestrzeń między urządzeniem a wykładziną.

- Nie instalować urządzenia w miejscach, które uniemożliwiają całkowite otwarcie drzwi urządzenia.

2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy używać wyłączanie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji zasilającej. W przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby w zainstalowanym urządzeniu wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Nie dotykać przewodu zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami.
- Odłączając urządzenie, nie ciągnąć za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.
- Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii. Urządzenie wyposażono we wtyczkę zasilającą z bezpiecznikiem 13 A. Jeśli konieczna jest wymiana bezpiecznika we wtyczce zasilającej, należy użyć bezpiecznika 13 A ASTA (BS 1362).
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektywy EWG.

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowych rur lub do rur, których nie używano przez dłuższy czas, należy

zapewnić przepływ wody i odczekać, aż będzie ona czysta.

- Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia należy sprawdzić, czy nie ma wycieków.

2.4 Przeznaczenie



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń, porażeniem prądem, wznieceniem pożaru lub uszkodzeniem urządzenia.

- Urządzenie należy używać wyłącznie w warunkach domowych.
- Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.
- Należy usunąć wszystkie metalowe przedmioty z prania.
- Nie umieszczać pod urządzeniem żadnych pojemników na wypadek ewentualnego wycieku wody. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu uzyskania informacji, jakich akcesoriów można używać.
- Nie dotykać szyby drzwi podczas programu. Szyba może być gorąca.

2.5 Serwis

- Należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym, który naprawi urządzenie.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

2.6 Utylizacja



OSTRZEŻENIE!

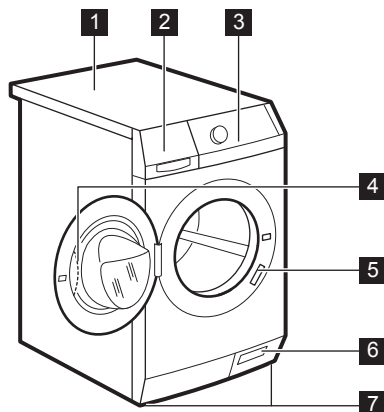
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.

- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dzieci lub zwierząt w urządzeniu.

3. OPIS URZĄDZENIA

3.1 Widok urządzenia

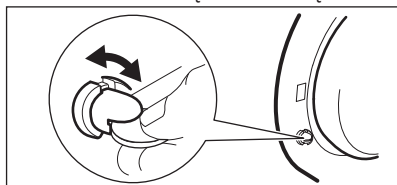


- 1 Błat roboczy
- 2 Dozownik detergentu
- 3 Panel sterowania
- 4 Uchwyt drzwi
- 5 Tabliczka znamionowa
- 6 Filtr pompy opróżniającej
- 7 Nóżki do poziomowania urządzenia

3.2 Włączanie blokady uruchomienia

Urządzenie ma funkcję blokady, która zapobiega zamknięciu się dzieci lub zwierząt domowych w bębnie.

Obrócić blokadę w prawo, tak aby wycięcie było ustawione poziomo. Nie można zamknąć drzwi urządzenia.



Aby zamknąć drzwi, należy obrócić blokadę w lewo, tak aby wycięcie było ustawione pionowo.

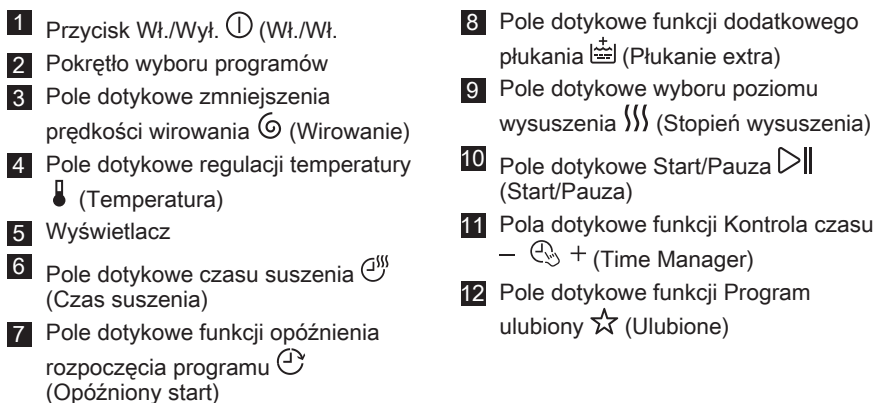
3.3 Zestaw płytek mocujących (4055171146)

Dostępny u autoryzowanego sprzedawcy.

W przypadku instalacji urządzenia na cokole należy je zabezpieczyć za pomocą płytek mocujących.


Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do produktu.

4.1 Opis panelu sterowania








Wyświetlacz





B)  : Wskaźnik maksymalnego załadunku¹⁾
Wskaźnik włącza się, gdy ustawiony jest program i zostaną otwarte drzwi. Po zamknięciu drzwi wskaźnik wyłącza się.


C)  : Wskaźnik funkcji Time Manager




D) Obszar wskaźników czasu:


-  : Czas trwania programu
-  : Czas opóźnienia rozpoczęcia programu
-  : Kody alarmowe
-  : Komunikat o błędzie
-  : Program został zakończony.

E)  : Wskaźnik funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu

F)  : Wskaźnik funkcji stałego dodatkowego płukania



G)  : Wskaźnik blokady uruchomienia


H)  ,  ,  : Wskaźniki stopnia wysuszenia

I)  : Wskaźnik blokady drzwi


- Nie można otworzyć drzwi urządzenia, gdy świeci się ten symbol.
- Drzwi można otworzyć dopiero, gdy symbol zgaśnie.

J) Wskaźniki prania i suszenia:

-  : Faza prania
-  : Faza płukania

•  : Faza wirowania

•  : Faza suszenia

•  : Faza parowa



Po ustawieniu programu włączają się wskaźniki wszystkich faz programu.





Po rozpoczęciu programu miga tylko wskaźnik aktualnie trwającej fazy.

Po zakończeniu danej fazy odpowiadający jej wskaźnik pozostaje włączony.

Po zakończeniu programu wyświetlany jest symbol ostatniej fazy.

K)  : Wskaźnik funkcji Eco Info

L) Obszar wskaźników funkcji wirowania:










-  : Wskaźnik prędkości wirowania
-  : Wskaźnik funkcji „Bez wirowania”
-  : Wskaźnik funkcji „Stop z wodą”
-  : Wskaźnik funkcji „Bardzo ciche”






5. PROGRAMY

5.1 Tabela programów

Program Zakres temperatur	Maksymalny ciężar ładunku Maksymalna prędkość wirowania	Opis programu (Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)
Programy prania		

¹⁾ widoczny tylko przy otwartych drzwiach.

Program Zakres temperatur	Maksymalny ciężar ładunku Maksymalna prędkość wirowania	Opis programu (Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)
 Bawełniane 90°C - pranie w zimnej wodzie	9 kg 1600 obr./min	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane. Średnio i lekko zabrudzone.
 Bawełniane + Pranie wstępne 90°C - pranie w zimnej wodzie	9 kg 1600 obr./min	Białe i kolorowe tkaniny bawełniane. Bardzo i średnio zabrudzone.
 Bawełniane Eco ¹⁾ 60°C - 40°C	9 kg 1600 obr./min	Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach. Średnio zabrudzone. Czas trwania programu zostaje wydłużony, a zużycie energii maleje.
 Syntetyczne 60°C - pranie w zimnej wodzie	4 kg 1200 obr./min	Tkaniny syntetyczne lub mieszane. Średnio zabrudzone.
 Delikatne 40°C - pranie w zimnej wodzie	4 kg 1200 obr./min	Delikatne tkaniny, takie jak akryl, viskosa, poliestr. Średnio zabrudzone.
 Wełna/Pranie ręczne 40°C - pranie w zimnej wodzie	2 kg 1200 obr./min	Tkaniny wełniane do prania w pralce, wełniane do prania ręcznego oraz delikatne tkaniny z symbolem „pranie ręczne”.²⁾
 Kodra 60°C - 30°C	3 kg 800 obr./min	Specjalny program przeznaczony do prania pojedynczo syntetycznych koców, narzut, pościeli itp.
 Płukanie Pranie w zimnej wodzie	9 kg 1600 obr./min	Płukanie i odwirowanie prania. Wszystkie tkaniny.
 Wirowanie/Odpompowanie ³⁾	9 kg 1600 obr./min	Odwirowanie prania i odpompowanie wody z bębna. Wszystkie tkaniny.
Programy suszenia		

Program Zakres temperatur	Maksymalny ciężar ładunku Maksymalna prędkość wirowania	Opis programu (Rodzaj i stopień zabrudzenia prania)
 Wełna – suszenie	1 kg	Program suszenia do tkanin wełnianych .
 Syntetyczne – suszenie	3 kg	Program suszenia do tkanin syntetycznych .
 Bawełniane – suszenie	7 kg	Program suszenia do tkanin bawełnianych .
Programy parowe		
 Odświeżanie 40°C	1.5 kg	Program parowy do tkanin bawełnianych i syntetycznych . Program usuwa z prania niepożądane zapachy. ⁴⁾
 Ochrona przed zagnieceniami 40°C	1.5 kg	Program parowy do tkanin bawełnianych . Program ten chroni pranie przed powstawaniem zagnieceń.

¹⁾ Energooszczędny program „Bawełniane”. Program 60°C z wsadem 9 to program, na którym oparto dane przedstawione na etykiecie efektywności energetycznej, zgodnie z normą EWG 92/75. Program ten należy wybrać, aby uzyskać dobry efekt prania i obniżyć zużycie energii. Czas trwania programu prania jest wydłużony.

²⁾ W trakcie tego cyklu bęben będzie obracał się ze zmniejszoną prędkością w celu zapewnienia delikatnego prania. Może wydawać się, że bęben nie obraca się lub że nie obraca się w prawidłowy sposób. Jest to normalne działanie urządzenia.

³⁾ Należy określić prędkość wirowania. Należy sprawdzić jej zgodność z praniem. Po włączeniu opcji „Bez wirowania” dostępna jest tylko faza odpompowania wody.

⁴⁾ Para nie usuwa zapachów pochodzenia zwierzęcego.

Zgodność opcji programów

Program							
Bawełniane 	■	■	■	■	■	■	■
Bawełniane + Pranie wstępne 	■	■	■		■	■	■
Bawełniane Eco 	■	■	■		■	■	■
Syntetyczne 	■	■	■	■	■	■	■
Delikatne 	■	■	■	■	■	■	■
Wełna/Pranie ręczne  	■	■	■	■		■	

Program							
Kołdra 	■					■	
Płukanie 	■	■	■			■	■
Wirowanie/Odpompowanie ¹⁾ 	■	■				■	

¹⁾ Należy określić prędkość wirowania. Należy sprawdzić jej zgodność z praniem. Po włączeniu opcji „Bez wirowania” dostępna jest tylko faza odpompowania wody.

5.2 Programy z automatycznym suszeniem

Poziom wysuszenia	Rodzaj tkaniny	Wsad
 Ekstra suche Materiały frotte	Tkaniny bawełniane i lniane (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	do 7 kg
 Suche do szafy¹⁾ Dokładnie wysuszone	Tkaniny bawełniane i lniane (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	do 7 kg
	Tkaniny syntetyczne i mieszane (swetry, bluzki, bielizna, pościel)	do 3 kg
 Do prasowania Odpowiednie dla rzeczy do prasowania	Tkaniny bawełniane i lniane (prześcieradła, obrusy, koszule itp.)	do 7 kg

¹⁾ **Wskazówki dla ośrodków przeprowadzających testy** Test wydajności, zgodnie z normą EN 50229, należy najpierw przeprowadzić z ładunkiem o ciężarze 6 kg (skład wsadu: poszewka na poduszkę i ręczniki), wybierając program AUTOMATYCZNE SUSZENIE DO SZAFY dla tkanin bawełnianych. Następnie należy wysuszyć drugi wsad o ciężarze 3 kg (skład wsadu: 3 prześcieradła i ręczniki), wybierając program AUTOMATYCZNE SUSZENIE DO SZAFY dla tkanin bawełnianych.

5.3 Programy z ustawionym czasem suszenia

Poziom wysuszenia	Rodzaj tkaniny	Wsad (kg)	Prędkość wirowania (obr./min)	Zalecany czas (min)
Ekstra suche Materiały frotte	Tkaniny bawełniane i lniane (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	7	1600	240 - 250
		5	1600	140 - 160
		2	1600	85 - 95
Suche do szafy Dokładnie wysuszone	Tkaniny bawełniane i lniane (szlafroki, ręczniki kąpielowe itp.)	7	1600	230 - 240
		5	1600	130 - 150
		2	1600	75 - 85
Suche do szafy Dokładnie wysuszone	Tkaniny syntetyczne i mieszane (swetry, bluzki, bielizna, pościel)	3	1200	135 - 145
		1	1200	40 - 50
Do prasowania Odpowiednie dla rzeczy do prasowania	Tkaniny bawełniane i lniane (prześcieradła, obrusy, koszule itp.)	7	1600	210 - 230
		5	1600	100 - 120
		2	1600	65 - 75
Suszenie tkanin wełnianych	Wełna (swetry wełniane)	1	1200	110 - 130

5.4 Woolmark Apparel Care – Niebieski



- Firma Woolmark Company zatwierdziła cykl prania wełny dostępny w tym urządzeniu jako nadający się do prania odzieży wełnianej oznaczonej metką „prać ręcznie”, pod warunkiem, że pranie będzie wykonane zgodnie z zaleceniami producenta pralki.

Należy stosować się do informacji dotyczących suszenia oraz pozostałych wskazówek zamieszczonych na metce odzieży. M1144

- Firma Woolmark Company zatwierdziła cykl suszenia wełny dostępny w tym urządzeniu jako nadający się do suszenia odzieży wełnianej oznaczonej metką „prać ręcznie”, pod warunkiem, że suszenie będzie wykonane zgodnie z zaleceniami producenta tego urządzenia. Należy stosować się do pozostałych wskazówek zamieszczonych na metce odzieży. M1224

W Wielkiej Brytanii, Irlandii, Hong Kongu i Indiach symbol Woolmark jest certyfikowanym znakiem towarowym.

6. PARAMETRY EKSPLOATACYJNE



Dane zawarte w tej tabeli są wartościami przybliżonymi. Różne czynniki, takie jak ilość i rodzaj prania oraz temperatura wody i otoczenia, mogą wpływać na zmianę tych wartości.



Po rozpoczęciu prania wyświetlany jest czas trwania programu przy maksymalnym obciążeniu.

W trakcie prania czas ten jest obliczany automatycznie i może ulec znacznemu skróceniu, jeśli rzeczywisty ciężar prania jest mniejszy od maksymalnego (np. dla programu „Bawełniane 60°C” i maksymalnego obciążenia wynoszącego 9 kg czas trwania programu przekracza 2 godziny natomiast przy obciążeniu wynoszącym 1 kg czas jego trwania będzie krótszy niż 1 godzina).

Podczas obliczania rzeczywistego czasu trwania programu na wyświetlaczu będzie migać kropka.

Programy	Wsad (kg)	Zużycie energii (kWh)	Zużycie wody (litry)	Przybliżony czas trwania programu (minuty)
Bawełniane 60°C	9	1.6	69	168
Bawełniane Eco Energooszczędny program Bawełna w temperaturze 60°C ¹⁾	9	1.05	70	230
Bawełniane 40°C	9	1.0	69	164
Syntetyczne 40°C	4	0.6	48	105
Delikatne 40°C	4	0.7	58	86
Wełniane/Pranie ręczne 30°C	2	0.35	57	61

¹⁾ Energooszczędny program Bawełna w temperaturze 60°C w wsadzie 9 kg jest programem referencyjnym dla danych umieszczonych na etykiecie efektywności energetycznej zgodnie z Dyrektywą 92/75/WE.

7. OPCJE

7.1 Temperatura 🌡️

Użyć tej opcji, aby zmienić domyślną temperaturę.

Wskaźnik = pranie w zimnej wodzie.


Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona temperatura.

7.2 Wirowanie 🌀


Ta opcja umożliwia zmniejszenie domyślnej prędkości wirowania.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ustawionej prędkości.

Dodatkowe opcje wirowania:
Bez wirowania

- Wybranie tej opcji powoduje pominięcie wszystkich faz wirowania.
- Opcję tę należy wybierać do prania bardzo delikatnych tkanin.
- Urządzenie zużywa więcej wody w fazie płukania niektórych programów prania.
- Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .


Stop z wodą

- Ta opcja chroni prane tkaniny przed zagnieceniami.
- Po zakończeniu programu prania w bębnie pozostanie woda. Bęben będzie obracał się regularnie, aby zapobiec powstaniu zagnieceń na praniu.
- Drzwi pozostaną zablokowane. Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę.
- Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .



Odpompowanie wody – patrz rozdział „Po zakończeniu programu”.

Bardzo ciche

- Wybranie tej opcji powoduje pominięcie wszystkich faz wirowania i zapewnia cichy przebieg prania.
- Urządzenie zużywa więcej wody w fazie płukania niektórych programów prania.
- Po zakończeniu programu prania w bębnie pozostanie woda. Bęben będzie obracał się regularnie, aby zapobiec powstaniu zagnieceń na praniu.
- Drzwi pozostaną zablokowane. Aby otworzyć drzwi, należy odpompować wodę.
- Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .



Odpompowanie wody – patrz rozdział „Po zakończeniu programu”.

7.3 Czas suszenia

Ta opcja umożliwia ustawienie czasu suszenia tkanin. Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona wartość.

Każde naciśnięcie tego pola dotykowego powoduje wydłużenie czasu o 5 minut.



Zakres czasu do ustawienia różni się w zależności od typu tkaniny.

7.4 Opóźniony start

Ta opcja umożliwia opóźnienie rozpoczęcia programu od 30 minut do 20 godzin.

Na wyświetlaczu pojawi odpowiedni wskaźnik.

7.5 Płukanie extra

Ta opcja umożliwia dodanie kilku faz płukania do programu prania.

Opcji tej należy używać w miejscach, w których występuje miękka woda oraz do prania rzeczy osób wrażliwych na detergenty.

Włączy się odpowiedni wskaźnik.

7.6 Stopień wysuszenia



Ta opcja umożliwia ustawienie automatycznej regulacji stopnia wysuszenia prania. Na wyświetlaczu pojawi się symbol programu ustawienia.

- Poziom **Ekstra suche** – do tkanin bawełnianych
- Poziom **Suche do szafy** – do tkanin bawełnianych i syntetycznych
- Poziom **Suche do prasowania** – do tkanin bawełnianych














7.7 Funkcja kontroli czasu

–  +

Po ustawieniu programu na wyświetlaczu pojawi się domyślny czas jego trwania.

Nacisnąć  lub , aby wydłużyć lub skrócić czas trwania programu.

Funkcja kontroli czasu jest dostępna tylko z programami wymienionymi w tabeli.

Wskaźnik				Bawełniane Eco	 1)	 1)
 2)	■	■			■	
	■	■	■		■	■
	■	■			■	
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
 ■ 3)	■ 3)	■		■ 3)	■	
	■	■			■	
 4)	■	■	■ 3)	■ 3)	■	■ 3)

- 1) Jeśli dostępne.
- 2) Najkrótsze: do odświeżenia prania.
- 3) Domyślny czas trwania programu.
- 4) Najdłuższe: Wydłużenie czasu trwania programu powoduje zmniejszenie zużycia energii. Zoptymalizowanie fazy nagrzewania pozwala zmniejszyć zużycie energii, a wydłużenie cyklu umożliwia uzyskanie tych samych efektów prania (szczególnie w przypadku rzeczy średnio zabrudzonych).

Eco Info 

Wskazania funkcji Eco Info (dostępnej tylko w programach do prania tkanin bawełnianych i syntetycznych) informują o efektywności programu prania pod względem oszczędności energii:



- 6 pasków: najbardziej efektywne ustawienie, pozwalające uzyskać optymalną wydajność programu prania.
- 1 pasek: najmniej efektywne ustawienie.

Liczba pasków Eco Info zmienia się po modyfikacji czasu trwania programu

(patrz funkcja kontroli czasu), temperatury prania oraz ciężaru. Aby zoptymalizować wydajność programu prania, musi zwiększyć się liczba wyświetlanych pasków:

- Wydłużenie czasu trwania programu powoduje zwiększenie liczby wyświetlanych pasków Eco Info. Wydłużenie czasu trwania programu umożliwia uzyskanie stałej wydajności prania, sprzyjającej obniżeniu zużycia energii.
- Obniżenie temperatury prania powoduje zwiększenie liczby wyświetlanych pasków Eco Info.

Wskazówki pomocne w uzyskaniu optymalnego ustawienia:


- Ustawić funkcję kontroli czasu, aby wyświetlany był wskaźnik  lub .
- Ustawić najniższą możliwą temperaturę prania.
- Nie ustawiać opcji prania wstępnego.

7.8 Ulubione ☆


Funkcja ta umożliwia zapisanie w pamięci ulubionego programu i opcji.

Funkcja MyFavourite nie pozwala na zapisanie w pamięci opcji opóźnienia rozpoczęcia programu.

Zapisywanie programu w pamięci

1. Nacisnąć przycisk , aby włączyć urządzenie.
2. Ustawić program i opcje do zapisania w pamięci.
3. Nacisnąć przycisk MyFavourite, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „MEM”.

Ustawianie programu zapisanego w pamięci

1. Nacisnąć przycisk , aby włączyć urządzenie.
2. Nacisnąć krótko przycisk MyFavourite.




Ustawienie opóźnienia rozpoczęcia programu nie jest zapisywane w pamięci.



8. USTAWIENIA

8.1 Blokada uruchomienia

Ta opcja pozwala zapobiec manipulowaniu przez dzieci przy panelu sterowania.


- Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać Czas suszenia i Stopień wysuszenia, aż wskaźnik  **włączy/wyłączy się**.

Opcję można włączyć:

- Po naciśnięciu : możliwość wyboru opcji oraz pokrętko wyboru programów zostaną zablokowane.
- Przed naciśnięciem : urządzenie nie uruchomi się.

8.2 Stałe dodatkowe płukanie

Ta opcja umożliwia dodanie na stałe jednego cyklu płukania po ustawieniu nowego programu.

- Aby **włączyć/wyłączyć** tę opcję, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać Opóźniony start i Czas suszenia, aż wskaźnik  **włączy/wyłączy się**.

8.3 Sygnały dźwiękowe

Urządzenie emituje sygnały dźwiękowe:

- Po zakończeniu programu.
- Gdy urządzenie działa nieprawidłowo.

Aby **wyłączyć/włączyć** sygnały dźwiękowe, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przez 6 sekund Dodatkowe płukanie i Stopień wysuszenia.



Po wyłączeniu sygnałów dźwiękowych będą one nadal emitowane podczas nieprawidłowego działania urządzenia.

9. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Umieścić niewielką ilość detergentu w przegródce na detergent do fazy prania.
- Ustawić i uruchomić program do prania bawełny z ustawioną najwyższą temperaturą, nie wkładając prania.

Spowoduje to usunięcie wszelkich możliwych zabrudzeń z bębna i zbiornika.

10. CODZIENNA EKSPLOATACJA

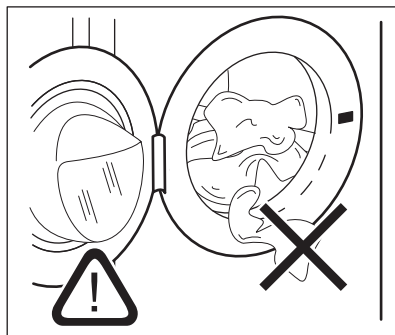


OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

10.1 Wkładanie prania

- Otworzyć drzwi urządzenia
- Włożyć pranie do bębna (należy robić to pojedynczo).
- Strzepnąć rzeczy przed włożeniem ich do urządzenia.
Nie należy wkładać za dużo prania do bębna.
- Zamknąć drzwi.



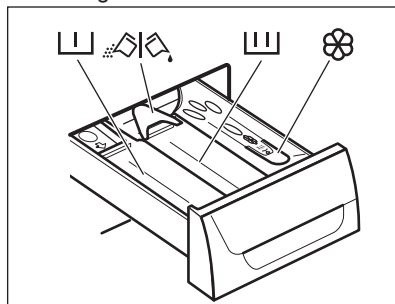
**UWAGA!**

Należy upewnić się, że nie doszło do przytrzaśnięcia prania między drzwiami a uszczelką. Mogłoby to skutkować wyciekami wody lub uszkodzeniem pranych rzeczy.

10.2 Stosowanie detergentów i dodatków

1. Odmierzyć odpowiednią ilość detergentu i płynu zmiękczającego.

2. Dokładnie zamknąć szufladę na detergent.



10.3 Przegródki na detergent

**UWAGA!**

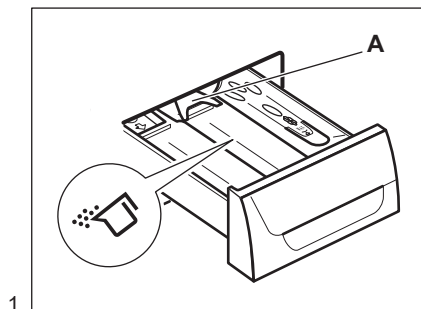
Należy stosować wyłącznie detergenty przeznaczone do pralek.



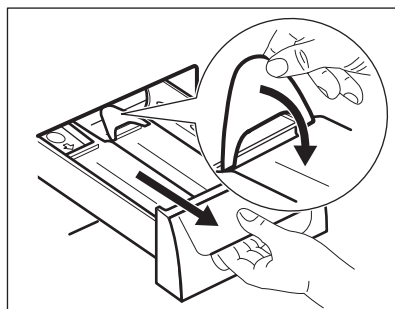
Zawsze należy przestrzegać instrukcji zamieszczonych na opakowaniu detergentów.

	Przegródka na detergent do fazy prania wstępnego.
	Przegródka na detergent do fazy prania.
	Przegródka na dodatkowe środki w płynie (płyn zmiękczający, krochmal).
	Klapka do detergentu w proszku lub w płynie.

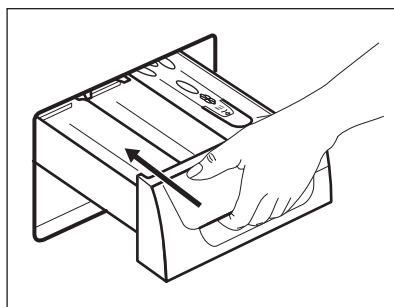
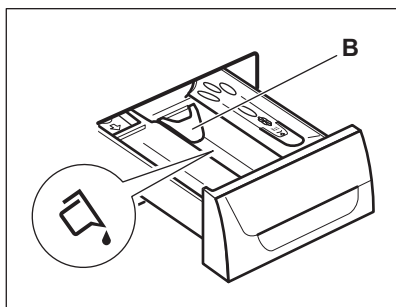
10.4 Detergent w płynie lub proszku



1.



2.



- 3.
- Położenie **A** – detergent w proszku (ustawienie fabryczne).
 - Położenie **B** – detergent w płynie.



W przypadku stosowania detergentu w płynie:

- Nie stosować gęstych ani żelowych detergentów.
- Nie przekraczać maksymalnego poziomu płynu.
- Nie ustawiać fazy prania wstępnego.
- Nie ustawiać opóźnienia rozpoczęcia programu.

10.5 Włączanie urządzenia

Nacisnąć przycisk , aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. Po włączeniu urządzenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

10.6 Ustawianie programu

- Wybrać program za pomocą pokrętki wyboru programów:
 - Zaświeci się wskaźnik odpowiedniego programu.
 - Zacznie migać wskaźnik .
 - Na wyświetlaczu zostanie pokazany poziom funkcji Kontrola czasu, czas trwania programu oraz wskaźniki faz programu.
- W razie potrzeby zmienić ustawienia temperatury, prędkość wirowania i czas trwania programu lub wybrać dostępne opcje. Wybranie opcji powoduje włączenie odpowiadającego jej wskaźnika.



W razie dokonania nieprawidłowego wyboru na wyświetlaczu pojawi się wskazanie .

10.7 Uruchamianie programu bez opóźnienia

Nacisnąć .


- Wskaźnik przestanie migać i pozostanie włączony.
- Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik .
- Nastąpi uruchomienie programu, drzwi zablokują się, a na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik .
- Gdy urządzenie napełnia się wodą, na krótki czas może włączyć się pompa opróżniająca.




Po około 15 minutach od chwili rozpoczęcia programu:

- Urządzenie automatycznie dopasuje czas trwania programu do wielkości ładunku.
- Na wyświetlaczu pojawi się nowa wartość.


10.8 Uruchamianie programu z opóźnieniem





1. Nacisnąć kilkakrotnie , aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia.

Na wyświetlaczu pojawi się odpowiedni wskaźnik.

2. Nacisnąć :
 - Urządzenie rozpocznie odliczanie.
 - Po zakończeniu odliczania program rozpocznie się automatycznie.





Ustawienie opóźnienia rozpoczęcia programu można zmienić lub anulować przed naciśnięciem . Aby anulować opóźnienie rozpoczęcia programu:


- Nacisnąć , aby włączyć tryb pauzy.
- Naciskać , aż na wyświetlaczu pojawi się .
- Ponownie nacisnąć , aby natychmiast uruchomić program.

10.9 Przerwywanie programu i zmiana opcji

Niektóre opcje można zmienić tylko przed uruchomieniem programu.

1. Nacisnąć .
2. Wskaźnik zacznie migać.
3. Zmienić opcje.
3. Ponownie nacisnąć . Program będzie kontynuowany.

10.10 Anulowanie programu w trakcie jego trwania

1. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk , aby anulować program i wyłączyć urządzenie.
2. Aby włączyć urządzenie, należy ponownie nacisnąć ten sam przycisk. Następnie można ustawić nowy program prania.




Przed rozpoczęciem nowego programu urządzenie może odpompować wodę. W takim przypadku należy upewnić się, że detergent nadal znajduje się w przegródce; w przeciwnym razie należy uzupełnić detergent.

10.11 Otwieranie drzwi






UWAGA!

Jeśli temperatura i poziom wody w bębnie są zbyt wysokie, a bęben nadal obraca się, nie można otworzyć drzwi.



Gdy uruchomiony jest program lub funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu, drzwi urządzenia są zablokowane, a na wyświetlaczu widoczny jest wskaźnik .

Otwieranie drzwi urządzenia w trakcie programu lub przy włączonej funkcji opóźnienia rozpoczęcia programu:

1. Nacisnąć , aby włączyć tryb pauzy.
2. Poczekać, aż zgaśnie wskaźnik blokady drzwi .
3. Otworzyć drzwi.
4. Zamknąć drzwi i ponownie nacisnąć .


Program lub funkcja opóźnienia rozpoczęcia programu zostanie ponownie włączona.

10.12 Po zakończeniu programu



- Urządzenie zatrzymuje się automatycznie.
- Rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony).
- Na wyświetlaczu pojawi się .
- Zgaśnie wskaźnik Start/Pauza.
- Zgaśnie wskaźnik blokady drzwi .
- Następnie można otworzyć drzwi urządzenia.
- Wyjąć pranie z bębna. Upewnić się, że bęben jest pusty.
- Zakręcić zawór wody.

- Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk Wł./Wł., aby wyłączyć urządzenie.
- Pozostawić uchylone drzwi, aby nie dopuścić do powstawania pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

Program prania zakończył się, ale w bębnie pozostaje woda:

- Bęben obraca się regularnie, aby nie dopuścić do powstania zagnieść na praniu.
- Świeci wskaźnik blokady drzwi . Drzwi pozostaną zablokowane.
- Należy odpompować wodę, aby otworzyć drzwi.

Odpompowanie wody:

1. Nacisnąć .
Urządzenie odpompuje wodę i przeprowadzi wirowanie.
2. Aby urządzenie tylko odpompowało wodę, należy ustawić — — —. W razie potrzeby należy zmniejszyć prędkość wirowania.
3. Po zakończeniu programu, gdy zgaśnie wskaźnik blokady drzwi , można otworzyć drzwi.
4. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk Wł./Wł., aby wyłączyć urządzenie.




Po upływie około 18 godzin urządzenie automatycznie odpompuje wodę i przeprowadzi odwirowanie (z wyjątkiem programu Wełna).

10.13 Opcja automatycznego trybu czuwania

Jeśli urządzenie nie zostanie wyłączone po upływie kilku minut od momentu zakończenia programu prania, uruchomi się funkcja oszczędzania energii.

Funkcja oszczędzania energii umożliwia obniżenie zużycia energii, gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania.

- Zgasną wszystkie wskaźniki oraz wyświetlacz.
- Zacznie wolno migać wskaźnik .
- Nacisnąć jeden z przycisków opcji, aby wyłączyć funkcję oszczędzania energii.

11. CODZIENNA EKSPLOATACJA – TYLKO SUSZENIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.


11.1 Ustawianie programu suszenia



OSTRZEŻENIE!

Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty.

1. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund Wł./Wł., aby włączyć urządzenie.
2. Włożyć pranie (rzeczy należy wkładać pojedynczo).
3. Ustawić pokrętkę wyboru programów na programie odpowiednim dla rzeczy przeznaczonych do suszenia.





Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik suszenia .




Aby uzyskać dobry efekt suszenia, **nie należy** przekraczać maksymalnej wielkości wsadu zalecanej w instrukcji obsługi. **Nie ustawiać** prędkości wirowania poniżej automatycznej prędkości ustawionego programu.



11.2 Suszenie według poziomów automatycznych

Pranie można suszyć według wstępnie zdefiniowanych poziomów wysuszenia:

1. Nacisnąć kilkakrotnie , aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik żądanego stopnia wysuszenia:
 - : wskaźnik poziomu SUCHE DO PRASOWANIA – do tkanin bawełnianych
 - : wskaźnik poziomu SUCHE DO SZAFY – do tkanin bawełnianych i syntetycznych
 - : wskaźnik poziomu EKSTRA SUCHE – do tkanin bawełnianych

Na wyświetlaczu pojawi się wartość czasu obliczona dla domyślnej wielkości ładunku. Jeśli załadowane jest więcej lub mniej prania, urządzenie automatycznie dostosuje wartość czasu podczas cyklu.

2. Nacisnąć , aby uruchomić program.


Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik blokady drzwi . Wskaźnik suszenia  zacznie migać.






Możliwość ustawienia poszczególnych poziomów wysuszenia jest uzależniona od rodzaju prania.

11.3 Suszenie przez określony czas

Pranie można także suszyć w cyklu suszenia ustawionym ręcznie:

1. Nacisnąć kilkakrotnie , aby ustawić wartość czasu (patrz tabela „Programy suszenia przez określony czas”).
 - Na wyświetlaczu pojawi wskazanie czasu: 10 minut. Każde naciśnięcie tego pola dotykowego powoduje wydłużenie czasu o 5 minut.
 - Na wyświetlaczu pojawia się ustawiona wartość czasu: na przykład – 40.

- Po kilku sekundach na wyświetlaczu pojawi się nowa wartość czasu: 43. Urządzenie obliczy również czas trwania fazy ochrony przed zagnieceniami oraz fazy chłodzenia.
2. Nacisnąć , aby uruchomić program.
 - Na wyświetlaczu będzie regularnie pokazywana aktualna wartość czasu.
 - Wskaźnik suszenia  zacznie migać.
 - Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik blokady drzwi .






W przypadku wybrania tylko 10-minutowej fazy suszenia, urządzenie wykona tylko fazę chłodzenia.


Jeśli pranie nie jest wystarczająco suche, należy ponownie ustawić krótki czas suszenia.

11.4 Zakończenie programu suszenia

Urządzenie zatrzymuje się automatycznie.

- Rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony).
- Na wyświetlaczu pojawi się .
- Zgaśnie wskaźnik .
- W ciągu ostatnich minut cyklu suszenia odbywa się faza chłodzenia oraz faza ochrony przed zagnieceniami. Drzwi są nadal zamknięte.

Gdy na wyświetlaczu zgaśnie wskaźnik blokady drzwi , można otworzyć drzwi.

1. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk , aby wyłączyć urządzenie.

Po upływie kilku minut od momentu zakończenia programu funkcja oszczędzania energii automatycznie wyłączy urządzenie.

2. Wyjąć pranie z bębna.

Upewnić się, że bęben jest pusty.

3. Pozostawić uchylone drzwi, aby nie dopuścić do powstawania pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

4. Zakręcić zawór wody.

12. CODZIENNA EKSPLOATACJA – PRANIE I SUSZENIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

12.1 Program Non-Stop

1. Nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund Wł./Wł., aby włączyć urządzenie.
2. Włożyć pranie (rzeczy należy wkładać pojedynczo).







Aby uzyskać dobry efekt suszenia, **nie należy** przekraczać maksymalnej wielkości wsadu zalecanej w instrukcji obsługi. **Nie ustawiać** prędkości wirowania poniżej automatycznej prędkości ustawionego programu.


3. Umieścić detergent i dodatki w odpowiednich przegródkach.
4. Ustawić pokrętko wyboru programów na programie prania.

Na wyświetlaczu pojawią się wskaźniki różnych faz prania.

5. Ustawić dostępne opcje.


12.2 Pranie i automatyczne suszenie

1. Nacisnąć kilkakrotnie , aż na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik żądanego stopnia wysuszenia:
 - : wskaźnik poziomu SUCHE DO PRASOWANIA – do tkanin bawełnianych
 - : wskaźnik poziomu SUCHE DO SZAFY – do tkanin bawełnianych i syntetycznych
 - : wskaźnik poziomu EKSTRA SUCHE – do tkanin bawełnianych


Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik . Wartość czasu na wyświetlaczu obejmuje czas trwania cyklu prania i cyklu suszenia obliczony dla domyślnej wielkości ładunku.



Aby zapewnić odpowiednią skuteczność suszenia, urządzenie nie pozwala na ustawienie zbyt niskiej prędkości wirowania rzeczy, które mają być prane, a następnie suszone.

2. Nacisnąć , aby uruchomić program.

Na wyświetlaczu pozostaje widoczny wskaźnik ustawionego stopnia wysuszenia.


Włączy się wskaźnik  blokady drzwi. Na wyświetlaczu będzie regularnie pokazywana aktualna wartość czasu.





W ciągu ostatnich minut cyklu suszenia odbywa się faza chroniąca przed zagnieceniami i faza chłodzenia.

12.3 Pranie i suszenie przez określony czas

Aby zapewnić odpowiednią skuteczność suszenia, urządzenie nie pozwala na ustawienie zbyt niskiej prędkości wirowania rzeczy, które mają być prane, a następnie suszone.


1. Nacisnąć , aby ustawić wartość czasu suszenia. Na wyświetlaczu pojawi wskazanie czasu: 10 minut.


Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik . Na wyświetlaczu pojawi się ustawiona wartość czasu suszenia np.: . Po kilku sekundach na wyświetlaczu pojawi

się ostateczna wartość czasu **2.03**, która będzie obejmować łączny czas trwania cyklu prania i cyklu suszenia (pranie + suszenie + faza ochrony przed zagnieceniami + faza chłodzenia).



W przypadku ustawienia tylko 10-minutowego czasu suszenia po zakończeniu prania urządzenie obliczy również czas trwania fazy ochrony przed zagnieceniami oraz fazy chłodzenia.

2. Nacisnąć , aby uruchomić program.

Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik . Drzwi zostaną zablokowane. Na wyświetlaczu będzie regularnie pokazywana aktualna wartość czasu.

12.4 Zakończenie programu

Urządzenie zatrzyma się automatycznie. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy (jeśli jest włączony).

Więcej informacji znajduje się w punkcie „Po zakończeniu programu suszenia” w poprzednim rozdziale.

1. Wyjąć pranie z bębna.
Upewnić się, że bęben jest pusty.
2. Pozostawić uchylone drzwi, aby nie dopuścić do powstawania pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

12.5 Włókna w praniu

Podczas fazy prania oraz/lub suszenia pewne rodzaje tkanin (tkaniny

gąbczaste, odzież wełniana, bluzy sportowe) mogą gubić włókna.

Włókna te mogą przyczepiać się do tkanin podczas następnego cyklu.


Zjawisko to ulega nasileniu przy praniu tkanin technicznych.

Aby zapobiec gubieniu włókien w praniu, zalecamy:

- Nie prać ciemnych tkanin bezpośrednio po praniu i suszeniu jasnych tkanin (nowych tkanin gąbczastych, wełnianych, bluz sportowych) i odwrotnie.
- Jeśli tego typu tkaniny są prane po raz pierwszy, należy suszyć je na otwartym powietrzu.
- Czyścić filtr odpływowy.
- Po zakończeniu fazy suszenia wyczyścić moką szmatką pusty bęben, uszczelkę oraz drzwi.

12.6 Jak usunąć włókna z odzieży

Aby usunąć włókna z wnętrza bębna, należy uruchomić specjalny program:

1. Opróżnić bęben.
2. Dokładnie wyczyścić bęben, uszczelkę oraz drzwi moką szmatką.
3. Ustawić program płukania.
4. Włączyć funkcję czyszczenia, naciskając jednocześnie Opóźniony start i Stopień wysuszenia, aż na wyświetlaczu pojawi się **CLE**.
5. Nacisnąć , aby uruchomić program.

13. WSKAZÓWKI I PORADY

13.1 Wkładanie prania

- Należy posegregować pranie: białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne i wełniane.
- Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na etykietach prania.
- Nie prać razem białej i kolorowej odzieży.
- Niektóre kolorowe rzeczy mogą farbować podczas pierwszego prania. Zaleca się pranie ich oddzielnie za pierwszym razem.
- Pozapinać poszewki i zatraski oraz zasunąć zamki błyskawiczne. Spiąć paski.
- Opróżnić kieszenie i rozłożyć zwinięte tkaniny.
- Odwrócić na drugą stronę wielowarstwowe tkaniny, wełnę oraz rzeczy z nadrukami.
- Usunąć uporczywe plamy.
- Przeprać uporczywe plamy specjalnym detergentem.

- Należy zachować ostrożność przy praniu zasłon. Odczepić żabki/haczyki lub umieścić zasłony w worku do prania lub poszewce od poduszki.
- W urządzeniu nie prać rozdartych tkanin lub tkanin o nieobszytych brzegach. Małe i/lub delikatne rzeczy (np. biustonosze z fiszbinami, paski, rajstopy itp.) należy prać w worku do prania.
- Mała ilość prania może stwarzać problemy z wyważeniem podczas wirowania. W takim przypadku należy ręcznie rozmieścić pranie w bębnie i powtórzyć próbę wirowania.

13.2 Uporczywe plamy

Woda i detergent nie wystarczą do sprania niektórych plam.

Zalecamy usunięcie takich plam przed włożeniem ich do urządzenia.

Dostępne są specjalne odplamiacze. Należy użyć specjalnego odplamiacza przystosowanego do określonego typu plamy i tkaniny.

13.3 Detergenty i dodatki

- Stosować wyłącznie detergenty i dodatki przeznaczone do pralek automatycznych:
 - detergenty w proszku do wszystkich rodzajów tkanin,
 - detergenty w proszku do tkanin delikatnych (maksymalnie 40°C) i wełnianych,
 - detergenty w płynie, najlepiej do prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C), do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalne tylko do tkanin wełnianych.
- Nie należy mieszać różnych typów detergentów.
- Aby chronić środowisko, nie należy używać większej ilości detergentu, niż jest to konieczne.
- Należy przestrzegać instrukcji zamieszczonych na opakowaniu tych produktów.
- Stosować produkty odpowiednio dobrane do typu tkaniny i koloru, temperatury programu i stopnia zabrudzenia.

- Jeśli urządzenie nie jest wyposażone w dozownik detergentu z klapką, płynne detergenty należy umieszczać w specjalnym dozowniku (dostarczany przez producenta detergentu).

13.4 Wskazówki dotyczące ekologii

- Do prania normalnie zabrudzonej odzieży należy wybrać program bez fazy prania wstępnego.
- Zawsze rozpoczynać program prania z maksymalnym ładunkiem bębna.
- W programach z niską temperaturą w razie potrzeby należy stosować odplamiacz.
- Aby zapewnić stosowanie odpowiedniej ilości detergentu, należy sprawdzić twardość wody w instalacji domowej.

13.5 Twardość wody

Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie zmiękczacza wody przeznaczonego do pralek. Jeśli woda jest miękka, nie ma konieczności stosowania zmiękczacza wody.

Aby uzyskać informacje na temat twardości wody, należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym.

Używać odpowiedniej ilości zmiękczacza wody. Należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

13.6 Wskazówki dotyczące suszenia

Przygotowanie do cyklu suszenia

- Odkręcić zawór wody.
- Sprawdzić, czy prawidłowo podłączono wąż spustowy. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale dotyczącym instalacji.
- Informacje dotyczące maksymalnego ładunku prania dla programów suszenia można znaleźć w tabeli programów suszenia.





13.7 Rzeczy, których nie należy suszyć

Nie ustawiać programu suszenia dla takich rzeczy, jak:

- Bardzo delikatna odzież.
- Zasłony syntetyczne.
- Odzież z metalowymi wstawkami.
- Pończochy nylonowe.
- Kołdry.
- Narzuty.
- Koce.
- Kurtki.
- Śpiwory
- Tkaniny z pozostałościami lakieru do włosów, zmywaczy do paznokci lub podobnych produktów.
- Ubrania z gumową pianką lub podobnym materiałem.

13.8 Metki

Podczas suszenia odzieży należy przestrzegać wskazówek umieszczonych na metkach:

-  = produkt może być suszony w suszarce
-  = cykl suszenia w wysokiej temperaturze
-  = cykl suszenia w niższej temperaturze
-  = produkt nie może być suszony w suszarce.

13.9 Czas trwania cyklu suszenia

Czas suszenia zależy od:

- prędkości końcowego wirowania
- ustawionego poziomu wysuszenia
- rodzaju prania
- ciężaru wsadu

13.10 Dodatkowe suszenie

Jeśli po zakończeniu programu suszenia pranie jest nadal wilgotne, należy ponownie włączyć krótki cykl suszenia.



OSTRZEŻENIE!

Aby uniknąć pogniczenia tkanin lub zbiegnięcia się odzieży, nie należy przesuszać prania.

13.11 Wskazówki ogólne

Średnie czasy suszenia można znaleźć w tabeli „Programy suszenia”.

Zdobyte z czasem doświadczenie pomaga suszyć pranie w najbardziej skuteczny sposób. Należy zapamiętać czas suszenia we wcześniej używanych programach.

Aby uniknąć naelektryzowania odzieży w końcowej fazie cyklu suszenia:

1. Podczas cyklu prania należy używać płynu zmiękczającego do tkanin.
2. Należy używać specjalnego płynu zmiękczającego do prania suszonego w suszarce.

Po zakończeniu programu suszenia należy jak najszybciej wyjąć pranie.

14. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.



UWAGA!

Nie stosować alkoholu, rozpuszczalników ani produktów chemicznych.

14.1 Czyszczenie obudowy

Urządzenie należy czyścić wyłącznie za pomocą ciepłej wody z mydłem. Dokładnie osuszyć wszystkie powierzchnie.

14.2 Odkamienianie

Jeśli woda na danym obszarze jest twarda lub umiarkowanie twarda, zaleca się stosowanie środka do zmiękczenia wody przeznaczonego do pralek.

Należy regularnie sprawdzać bęben, aby nie dopuścić do nagromadzenia się osadów kamienia lub rdzy.

Do usuwania osadów rdzy należy stosować wyłącznie specjalne produkty. Tę procedurę należy przeprowadzać jako oddzielny cykl prania (bez odzieży).



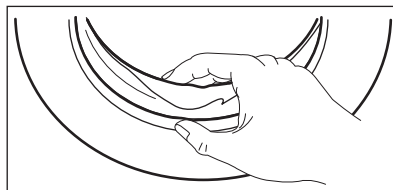
Należy zawsze przestrzegać instrukcji umieszczonych na opakowaniu produktu.

14.3 Pranie konserwacyjne

W programach o niskiej temperaturze niektóre detergenty mogą pozostać w bębnie. Należy regularnie przeprowadzać pranie konserwacyjne. W tym celu należy:

- Wyjąć pranie z bębna.
- Ustawić program do prania bawełny z najwyższą temperaturą i dodać niewielką ilość detergentu.

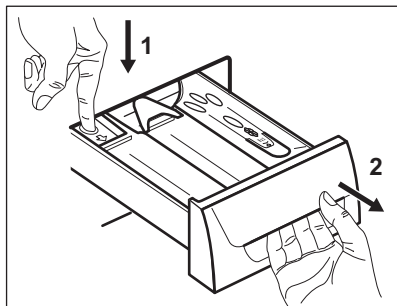
14.4 Uszczelka drzwi



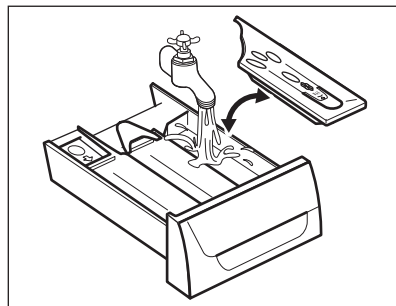
Należy regularnie sprawdzać uszczelkę i usuwać obce przedmioty z wewnętrznej strony.

14.5 Czyszczenie dozownika detergentu

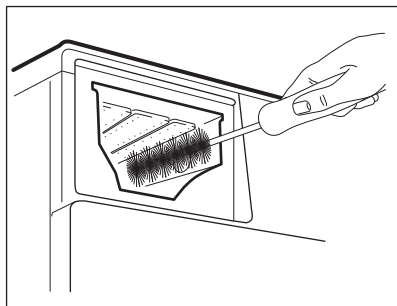
1.



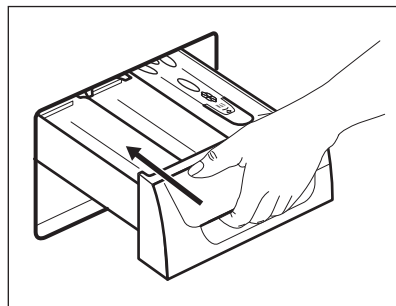
2.



3.



4.



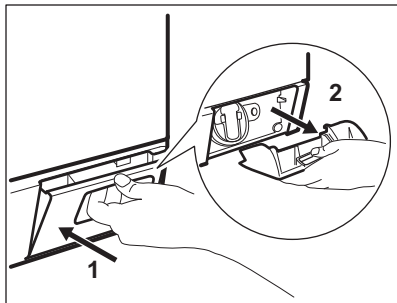
14.6 Czyszczenie filtra odpływowego



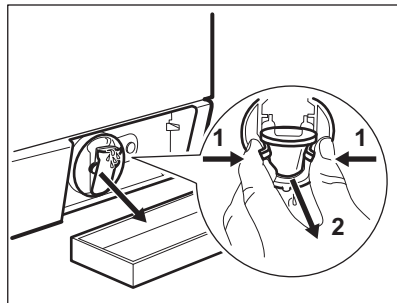
OSTRZEŻENIE!

Nie czyścić filtra odpływowego, jeśli woda w urządzeniu jest gorąca.

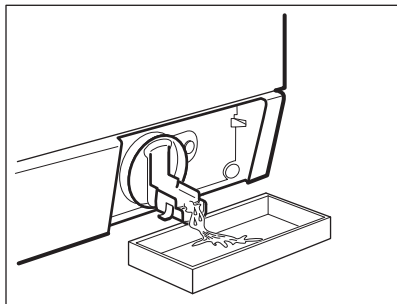
1.



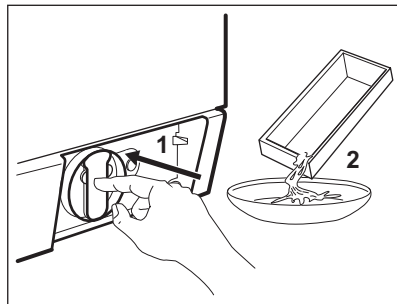
2.



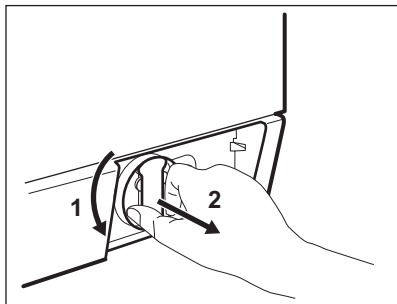
3.



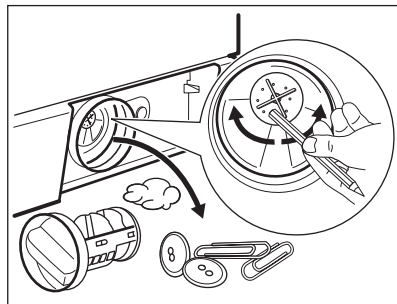
4.



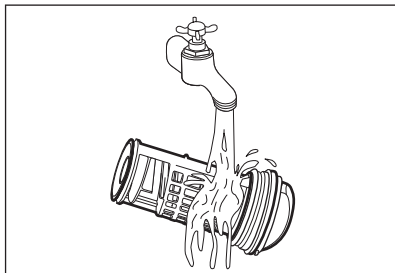
5.



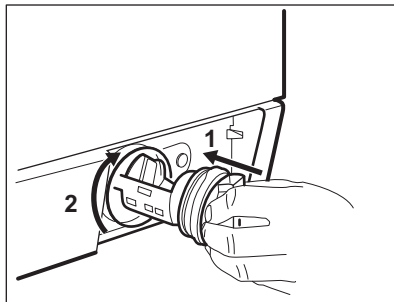
6.



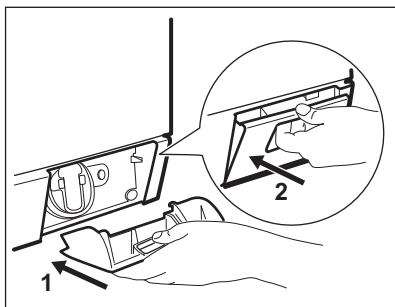
7.



8.

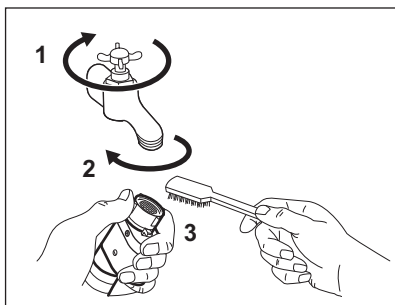


9.

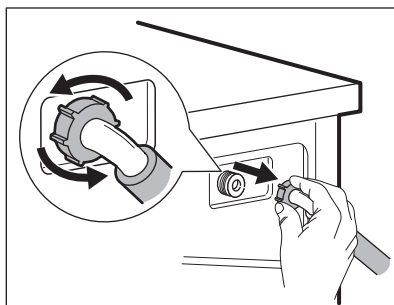


14.7 Czyszczenie węża dopływowego i filtra w zaworze

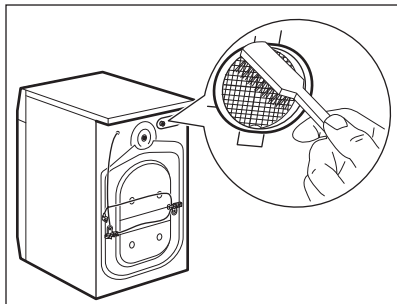
1.



2.



3.



14.8 Awaryjne spuszczenie wody

W razie awarii urządzenie nie odpompowuje wody.

W takim przypadku przeprowadzić czynności od (1) do (9) z punktu „Czyszczenie filtra odpływowego”. W razie potrzeby wyczyścić pompę.

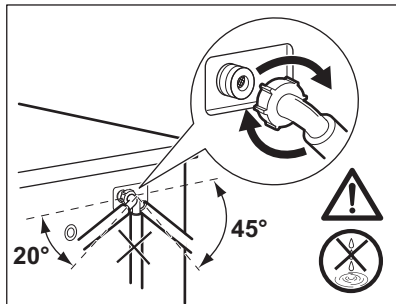
Po spuszczeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ odpływowy:

1. Po spuszczeniu wody przy użyciu procedury awaryjnej należy ponownie uruchomić układ odpływowy: Wlać 2 litry wody do głównej komory prania dozownika detergentu.
2. Uruchomić program, aby odpompować wodę

14.9 Środki ostrożności podczas mrozu

Jeśli urządzenie jest zainstalowane w miejscu, w którym temperatura może

4.



spaść poniżej 0°C, należy usunąć pozostałą wodę z węża dopływowego oraz z pompy opróżniającej.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
2. Zakręcić zawór wody.
3. Umieścić dwa końce węża dopływowego w zbiorniku i odczekać, aż woda spłynie z węża.
4. Wyczyścić pompę opróżniającą. Przejść do awaryjnej procedury opróżniania.
5. Gdy pompa opróżniająca jest pusta, zamocować wąż dopływowy.



OSTRZEŻENIE!

Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że temperatura wynosi powyżej 0°C.

Producent nie odpowiada za uszkodzenia spowodowane niską temperaturą.

15. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

15.1 Wprowadzenie

Urządzenie nie daje się uruchomić lub przestaje działać podczas pracy.

W pierwszej kolejności należy spróbować znaleźć rozwiązanie problemu (patrz tabela). Jeśli nie można rozwiązać problemu, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Po wystąpieniu niektórych problemów emitowany jest sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawia się kod alarmu:

- **E10** – Urządzenie nie napelnia się prawidłowo wodą.
 - **E20** – Urządzenie nie odpompowuje wody.
 - **E40** – Drzwi urządzenia są otworzone lub nie są prawidłowo zamknięte. Należy sprawdzić drzwi!
 - **E40** – Zasilanie jest niestabilne. Odczekać do czasu ustabilizowania się zasilania.
 - **E91** – Brak komunikacji między podzespołami elektronicznymi
- urządzenia. Wyłączyć urządzenie i włączyć je ponownie.
- **EFO** – Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem. Odłączyć urządzenie i zamknąć zawór wody. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.



OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do sprawdzenia należy wyłączyć urządzenie.

15.2 Możliwe usterki

Problem	Możliwe rozwiązanie
Program nie uruchamia się.	Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego włożono do gniazda.
	Upewnić się, że drzwi urządzenia są zamknięte.
	Upewnić się, że bezpiecznik w skrzynce bezpieczników jest sprawny.
	Sprawdzić, czy naciśnięto przycisk Start/Pauza.
	Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu.
	Wyłączyć blokadę uruchomienia, jeśli została włączona.
Urządzenie nie napelnia się prawidłowo wodą.	Sprawdzić, czy zawór wody jest otwarty.
	Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W tym celu należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociagowym.
	Upewnić się, że zawór wody jest drożny.
	Upewnić się, że filtr w wężu dopływowym oraz filtr zaworu są drożne. Patrz „Konserwacja i czyszczenie”.
	Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty ani przygnieciony.
	Upewnić się, że wąż dopływowy jest podłączony prawidłowo.
Urządzenie nie napelnia się wodą i od razu wypompowuje wodę.	Sprawdzić, czy wąż spustowy jest ułożony prawidłowo. Wąż może być umieszczony zbyt nisko.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie wypompuje wody.	Upewnić się, że syfon zlewozmywaka jest drożny.
	Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.
	Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.
	Upewnić się, że wąż spustowy jest podłączony prawidłowo.
	Jeśli ustawiono program bez fazy odpompowania, należy wybrać program odpompowania.
	Jeśli ustawiono opcję, po zakończeniu której woda pozostaje w bębnie, należy wybrać program odpompowania.
Nie włącza się faza wirowania lub cykl prania trwa dłużej niż zwykle.	Należy ustawić program wirowania.
	Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny. W razie potrzeby wyczyścić filtr. Patrz rozdział „Konserwacja i czyszczenie”.
	Ręcznie rozmieścić pranie w bębnie i powtórzyć próbę wirowania. Problem mógł być spowodowany nieprawidłowym rozłożeniem prania.
Wyciek wody na podłogę.	Upewnić się, że złączki węży wody są szczelne i sprawdzić je pod kątem obecności wycieków.
	Sprawdzić, czy wąż spustowy nie jest uszkodzony.
	Sprawdzić, czy użyto odpowiedniego detergentu oraz jego odpowiedniej ilości.
Nie można otworzyć drzwi urządzenia.	Sprawdzić, czy zakończył się program prania.
	Jeśli w bębnie pozostaje woda, wybrać program odpompowania lub wirowania.
	Sprawdzić, czy do urządzenia jest zasilane.
	Problem może być spowodowany awarią urządzenia. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. W razie potrzeby otwarcia drzwi należy dokładnie zapoznać się z częścią „Awaryjne otwieranie drzwi”.
Urządzenie wydaje nietypowe dźwięki.	Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo wypoziomowane. Patrz punkt „Instalacja”.
	Upewnić się, że usunięto wszystkie elementy opakowania i blokady transportowe. Patrz punkt „Instalacja”.

Problem	Możliwe rozwiązanie
	Dołożyć do bębna więcej prania. Ilość prania może być zbyt mała.
Cykl jest krótszy, niż wskazuje na to wyświetlany czas.	Urządzenie oblicza nowy czas, dostosowany do ładunku prania. Patrz rozdział „Parametry eksploatacyjne”.
Cykl jest dłuższy, niż wskazuje na to wyświetlany czas.	Niewyważony ładunek prania powoduje wydłużenie czasu trwania cyklu. Jest to normalne działanie urządzenia.
Rezultaty prania są niezadowalające.	Zwiększyć ilość lub użyć innego detergentu.
	Użyć specjalnych środków do usuwania uporczywych plam przed praniem.
	Należy sprawdzić, czy ustawiono prawidłową temperaturę.
	Zmniejszyć załadunek prania.
Nie można ustawić opcji.	Upewnić się, że naciśnięto tylko właściwy przycisk (przyciski).
Urządzenie nie suszy lub nie suszy prawidłowo.	Otworzyć zawór wody.
	Upewnić się, że filtr odpływowy jest drożny.
	Zmniejszyć wielkość ładunku.
	Upewnić się, że wybrano właściwy program. W razie potrzeby ustawić ponownie krótki czas suszenia.
W praniu znajduje się dużo różnokolorowych włókien.	<p>Prane wcześniej tkaniny pozostawiły w urządzeniu różnokolorowe włókna:</p> <ul style="list-style-type: none"> Faza suszenia pozwala usunąć część włókien. Oczyścić odzież za pomocą szczotki/przyrządu do usuwania włókien. <p>Jeśli w bębnie znajduje się dużo włókien, należy uruchomić specjalny program w celu ich usunięcia (więcej informacji można znaleźć w punkcie „Włókna w praniu”).</p>

Po sprawdzeniu włączyć urządzenie. Program zostanie wznowiony od momentu jego przerwania.

Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli na wyświetlaczu pojawiają się inne kody alarmowe. Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. Jeśli problem będzie występował nadal, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

16. AWARYJNE OTWIERANIE DRZWI

Po przerwie w zasilaniu lub awarii urządzenia drzwi urządzenia pozostają zamknięte. Program prania będzie wznowiony po przywróceniu zasilania. Jeśli drzwi są zamknięte w wyniku awarii, można je otworzyć, korzystając z funkcji awaryjnego odblokowania.

Przed otwarciem drzwi:



UWAGA!

Upewnić się, że temperatura wody i prania nie jest zbyt wysoka. W razie potrzeby odczekać, aż ostygną.



UWAGA!

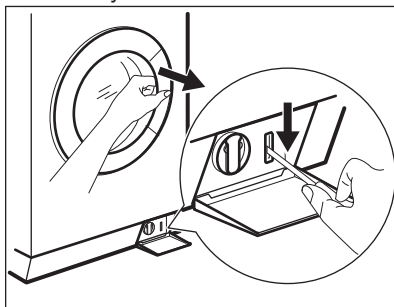
Upewnić się, że bęben nie obraca się. W razie potrzeby odczekać, aż bęben zatrzyma się.



Upewnić się, że poziom wody w bębnie nie jest zbyt wysoki. W razie potrzeby przeprowadzić awaryjne spuszczenie wody (patrz „Awaryjne spuszczenie wody” w rozdziale „Konserwacja i czyszczenie”).

Aby otworzyć drzwi:

1. Nacisnąć przycisk Wł./Wł., aby wyłączyć urządzenie.
2. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
3. Otworzyć osłonę filtra.
4. Nacisnąć i przytrzymać przycisk zwolnienia blokady i jednocześnie otworzyć drzwi.




5. Wyjąć pranie i zamknąć drzwi urządzenia.
6. Zamknąć pokrywę filtra.


17. DANE TECHNICZNE

Wymiar	Szerokość/wysokość/ głębokość/całkowita głę- bokość	600 mm/ 850 mm/ 605 mm/ 639 mm
Podłączenie do sieci elektrycznej	Napięcie Moc całkowita Bezpiecznik Częstotliwość	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Klasa zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci zapewniona przez osłonę zabezpieczającą, z wyjątkiem sytuacji, gdy sprzęt niskonapięciowy nie ma zabezpieczenia przed wilgocią		IPX4
Ciśnienie doprowadza- nej wody	Min. Maks.	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)

Maksymalny wsad prania	Bawełna	9 kg
Maksymalny wsad suszenia	Bawełniane Syntetyczne	7 kg 3 kg
Prędkość wirowania	Maks.	1600 obr./min

18. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz

ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

САДРЖАЈ

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ.....	37
2. УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ.....	38
3. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	40
4. КОМАНДНА ТАБЛА.....	41
5. ПРОГРАМИ	43
6. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ.....	46
7. ОПЦИЈЕ.....	47
8. ПОДЕШАВАЊА.....	49
9. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	50
10. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	50
11. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА - САМО СУШЕЊЕ.....	54
12. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА – ПРАЊЕ И СУШЕЊЕ.....	56
13. КОРИСНИ САВЕТИ.....	57
14. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	59
15. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	63
16. ХИТНО ОТВАРАЊЕ ВРАТА.....	67
17. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....	67

МИ МИСЛИМО НА ВАС

Хвала вам што сте купили Electrolux уређај. Одабрали сте производ који са собом носи више деценија професионалног искуства и иновација. Генијалан и модеран, дизајниран је имајући у виду вас. Према томе, сваки пут када га користите можете бити сигурни да ћете добити одличне резултате . Добро дошли у Electrolux.

Посетите наш веб сајт на адреси:



Обезбедите савете у вези са коришћењем, брошуре, решења за проблеме, информације о сервисирању:

www.electrolux.com



Региструјте свој производ ради боље услуге:

www.registerelectrolux.com



Купите додатни прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај:

www.electrolux.com/shop

БРИГА О КОРИСНИКУ И СЕРВИСИРАЊЕ

Препоручујемо вам да користите оригиналне резервне делове.

Приликом обраћања сервисној служби, проверите да ли поседујете следеће податке: Модел, број производа (PNC), серијски број.

Информације се могу наћи на плочици са техничким карактеристикама.



Упозорење/опрез - упутства о безбедности



Опште информације и савети



Информације о заштити животне средине

Задржано право измена.

1. ⚠ ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран уколико услед неправилне инсталације и употребе уређаја дође до повреда и квара. Чувајте упутство за употребу поред уређаја ради даљих подешавања.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као и особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.
- Немојте дозволити деци да се играју уређајем.
- Децу млађу од 3 године треба удаљити уколико нису под непрекидним надзором.
- Сву амбалажу држите ван домашаја деце.
- Све врсте детерџената држите ван домашаја деце.
- Децу и кућне љубимце држите подаље од уређаја док су врата отворена.
- Ако уређај има блокаду за децу, препоручујемо вам да је активирате.
- Чишћење и одржавање не треба да обављају деца, уколико нису под надзором.

1.2 Опште мере безбедности

- Не мењајте спецификацију овог уређаја.
- Поштујте максималну количину пуњења од 9 кг (погледајте одељак „Графикон програма“).
- Радни притисак воде (минимални и максимални) мора бити између 0,5 бара (0,05 МПа) и 8 бара (0,8 МПа).
- Отвори за вентилацију у постољу (ако их има) не смеју бити заклоњени тепихом.

- Уређај треба да се повеже на довод воде помоћу новог приложеног црева. Старо црево се не сме поново користити.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући Овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла опасност.
- Пре одржавања уређаја, искључите га и извадите утикач кабла за напајање из зидне утичнице.
- Немојте користити млаз воде или пару за чишћење уређаја.
- Уређај чистите влажном меком крпом. У ту сврху користите само неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне подлоге за чишћење, раствараче или металне предмете.

2. УПУТСТВА О БЕЗБЕДНОСТИ

2.1 Инсталација

- Уклоните комплетно паковање и завртње за пренос.
- Сачувајте завртње за пренос. Приликом премештања уређаја, поново морате да блокирате бубањ.
- Увек будите пажљиви када померате уређај, јер је тежак. Увек носите заштитне рукавице.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутства за инсталацију које сте добили уз уређај.
- Немојте да монтирате или користите уређај тамо где је температура нижа од 0 °C или где би био изложен временским условима.
- Уверите се да је подлога на којој монтирате уређај равна, стабилна, отпорна на топлоту и чиста.
- Уверите се да постоји циркулација ваздуха између уређаја и пода.
- Подесите ножице како бисте обезбедили простор између уређаја и тепиха.

- Уређај немојте монтирати на месту на којем се врата уређаја не могу потпуно отворити.

2.2 Струјни прикључак

- Уређај мора да буде уземљен.
- Користите искључиво правилно инсталирану утичницу, отпорну на ударце.
- Проверите да ли информације о напону и струји на плочици са техничким карактеристикама одговарају извору напајања. Уколико то није случај, обратите се електричару.
- Не користите адаптере за вишеструке утикаче и продужне каблове.
- Проверите да нисте оштетили главно напајање и кабл за напајање. Уколико струјни кабл треба да се замени, то треба да обави наш овлашћени сервисни центар.
- Прикључите главни кабл за напајање на мрежну утичницу тек на крају инсталације. Водите

рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.

- Немојте додиривати кабл за напајање нити мрежни утикач влажним рукама.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утчице.
- Само за Велику Британију и Ирску: Уређај има мрежни утикач од 13 ампера. Ако је је потребно да се промени осигурач за утичницу, користити осигурач од 13 ампера ASTA (BS 1362).
- Овај уређај је усклађен са директивама ЕЕЗ-а.

2.3 Прикључивање воде

- Водите рачуна да не оштетите црева за довод воде.
- Пре него што повежете уређај на нове цеви или цеви које се нису дуго користиле, пустите да вода истече док не буде чиста.
- Када по први пут користите уређај, проверите да негде не цури.

2.4 Употреба



УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од струјног удара, пожара, опекотина или оштећења уређаја.

- Користите овај уређај само у домаћинству.
- Поштујте упутства о безбедности са паковања детерџента.

- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.
- Проверите да ли сте извадили све металне предмете из веша.
- Немојте да стављате посуду за прикупљање воде која можда цури испод уређаја. Обратите се Овлашћеном сервисном центру како бисте проверили који прибор може да се користи.
- Немојте додиривати стакло на вратима док је програм у току. Стакло може бити вруће.

2.5 Сервис

- За поправљање уређаја позовите овлашћени сервисни центар.
- Користите само оригиналне резервне делове.

2.6 Одлагање



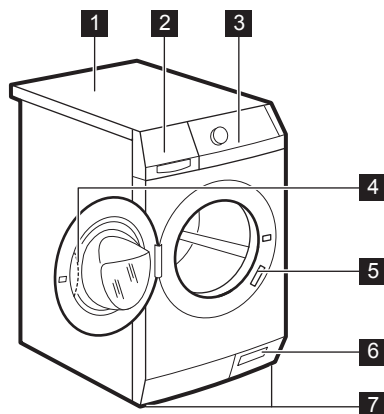
УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји опасност од повређивања или гугушења.

- Искључите утикач кабла за напајање уређаја из мрежне утичнице.
- Одсеците кабл за напајање и баците га у смеће.
- Уклоните ручицу од врата да бисте спречили да се деца и кућни љубимци затворе у уређају.

3. ОПИС ПРОИЗВОДА

3.1 Приказ уређаја



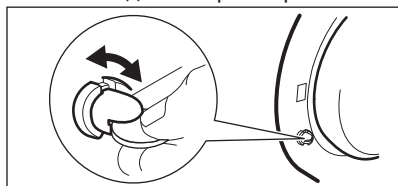
- 1** Радна површина
- 2** Дозатор детерџента
- 3** Командна табла
- 4** Ручица на вратима
- 5** Плочица са техничким карактеристикама
- 6** Филтер одводне пумпе
- 7** Ногице за подешавање нивоа уређаја

3.2 Како активирати уређај за безбедност деце

Овај уређај спречава да се деца или кућни љубимци затворе у бубњу.

Окрените уређај у правцу кретања казаљке на сату, док жлеб не буде у хоризонталном положају.

Не можете да затворите врата.



Да бисте затворили врата, окрените уређај супротно смеру кретања казаљки на сату, док жлеб не буде вертикалан.

3.3 Опрема за постављање плочица за фиксирање (4055171146)

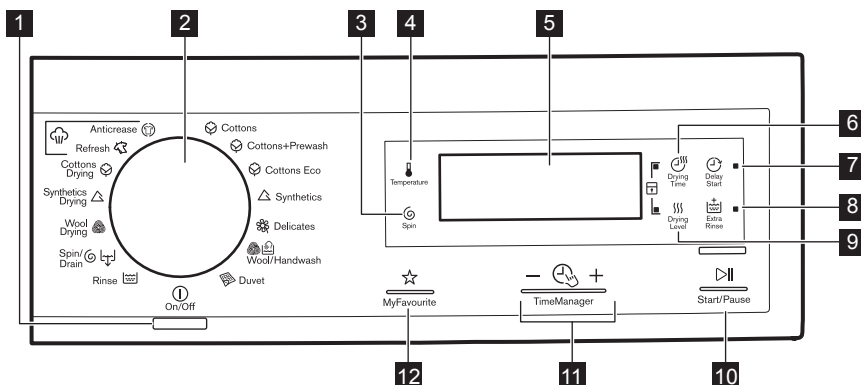
Може се наћи код овлашћеног продавца.

Ако инсталирате уређај на постоље, причврстите уређај за плочице за фиксирање.

Пажљиво прочитајте упутства која сте добили уз додатну опрему.

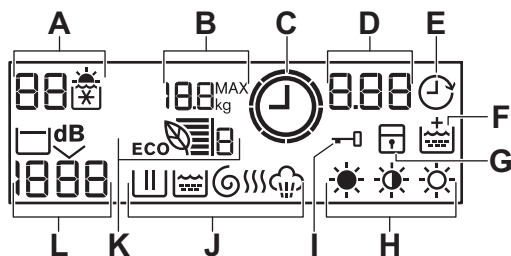
4. КОМАНДНА ТАБЛА

4.1 Опис командне табле



- | | |
|--|--|
| <p>1 Дугме за укључивање/искључивање (Укључено/искључено)</p> <p>2 Дугме за избор програма</p> <p>3 Додирна плочица за смањење брзине центрифуге (Центрифуга)</p> <p>4 Додирна плочица за температуру (Температура)</p> <p>5 Дисплеј</p> <p>6 Командна плочица на додир за време сушења (Време сушења)</p> <p>7 Додирна плочица за одложени старт (Одложено покретање)</p> | <p>8 Додирна плочица за додатно испирање (Додатно испирање)</p> <p>9 Командна плочица на додир за нивое сушења (Ниво сушења)</p> <p>10 Додирна плочица за старт/паузу (Старт/пауза)</p> <p>11 Додирна плочица за управљање временом + (Time Manager)</p> <p>12 Додирна плочица за омиљени програм (Моје омиљено)</p> |
|--|--|

Екран



A) Температура просторије:

88: Индикатор температуре

☼: Индикатор хладне воде

B) 18.8^{MAX}_{kg} : Максимална дозвољена количина веша¹⁾

Овај индикатор се укључује када је подешен програм а врата су отворена. Када затворите врата, он се искључује.

C) ⌚: Time Manager индикатор

D) Зона времена:

- 125: Трајање програма
- 2h: Одложени старт
- E20: Кодови аларма
- E-: Порука о грешки
- □: Програм је завршен.

E) ⌚: Индикатор одложеног старта

F) ⌚: Индикатор за трајно додатно испирање

G) ⌚: Индикатор блокаде за децу

H) ☀, ☀, ☀: Индикатори нивоа осушености

I) 🔒: Индикатор закључаних врата

- Када овај симбол светли, не можете да отворите врата уређаја.
- Врата уређаја можете да отворите када симбол престане да светли.

J) Индикатори прања и сушења:

- ☼: Фаза прања
- ☼: Фаза испирања
- ☼: Фаза центрифуге
- ☼: Фаза сушења
- ☼: Фаза паре



Када је програм подешен, сви индикатори фаза за одговарајући програм светле.

Када се програм покрене, трепери искључиво индикатор фазе која је активна. Када се фаза заврши, индикатор фазе остаје упаљен.

Када се програм заврши, светли симбол последње фазе.

K) ECO INFO: Есо Info индикатор










L) Центрифуга:






- 1888: Индикатор брзине центрифуге
- ---: Индикатор „Без центрифуге“
- ☼: Индикатор задржавања испирања
- dB: Индикатор изузетно тихог рада

¹⁾ Видљиво само када су врата отворена.

5. ПРОГРАМИ

5.1 Табела програма

Програм Температурни опсег	Максимална количина веша за прање Максимална брзина центрифуге	Опис програма (Тип веша за прање и ниво запрљаности)
Програми прања		
 Памучни веш 90°C – хладно	9 кг 1600 о/мин	Бели памук и обојени памук. Нормално и благо запрљани веш.
 Памук + Претпрање 90°C – хладно	9 кг 1600 о/мин	Бели памук и обојени памук. Веома и нормално запрљан веш.
 Еко памук ¹⁾ 60°C - 40°C	9 кг 1600 о/мин	Бели и шарени памук постојаних боја. Нормалан степен запрљаности. Потрошња енергије се смањује и време програма прања је продужено.
 Синтетика 60°C - Хладно	4 кг 1200 о/мин	Синтетика или веш од различитих материјала. Нормалан степен запрљаности.
 Осетљиво 40°C – хладно	4 кг 1200 о/мин	Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза и полиестер. Нормалан степен запрљаности.
 Вуна/ручно прање 40°C – хладно	2 кг 1200 о/мин	Вунена одећа која се пере у машини, вунена одећа која се пере ручно и осетљиве тканине са ознаком „прање на руке”.²⁾
 Јорган 60°C - 30°C	3 кг 800 о/мин	Специјални програм за један синтетички прекривач, јорган, прекривач за кревет и слично.
 Испирање Хладно	9 кг 1600 о/мин	За испирање и центрифугирање веша. Све тканине.
 Центрифуга/ испуштање воде ³⁾	9 кг 1600 о/мин	За центрифугирање веша и за испуштање воде из бубња. Све тканине.
Програми сушења		

Програм Температурни опсег	Максимална количина веша за прање Максимална брзина центрифуге	Опис програма (Тип веша за прање и ниво запрљаности)
 Сушење вуне	1 кг	Програм за сушење веша од вуне .
 Сушење синтетике	3 кг	Програм за сушење синтетичких тканина .
 Сушење памука	7 кг	Програм за сушење памучних ствари .
Програми паре		
 Освежи 40°C	1.5 кг	Програм паре за памучне и синтетичке тканине . Овај циклус отклања непријатне мирисе из веша. ⁴⁾
 Против гужвања 40°C	1.5 кг	Програм паре за памук . Овај циклус омогућава да се изгужван веш исправи.











1) програм за памук за уштеду енергије. Овај програм на 60 °C са вешом од 9 је програм на који се односе подаци наведени на енергетској налепници, у сагласности са стандардима ЕЕС 92/75. Подесите овај програм да би резултати прања били добри, а потрошња струје смањена. Време програма прања је продужено.











2) За време овог циклуса бубањ се споро okreће да би осигурао нежно прање. То може изгледати као да се бубањ не okreће или да се не okreће правилно. Сматрајте то као нормално функционисање уређаја.

3) Подешавање брзине центрифуге. Проверите да ли је она у складу са вешом. Ако подесите опцију „Без центрифуге“, расположива је само фаза испуштања воде.

4) Пара не уклања мирисе животиња.




Компатибилност опција програма

Програм							
Памучни веш 	■	■	■	■	■	■	■
Памук + Претпрање 	■	■	■		■	■	■
Еко памук 	■	■	■		■	■	■
Синтетика 	■	■	■	■	■	■	■
Осетљиво 	■	■	■	■	■	■	■
Вуна/ручно прање 	■	■	■	■		■	

Програм							
Јорган 	■					■	
Испирање 	■	■	■			■	■
Центрифуга/испуштање воде ¹⁾ 	■	■				■	

¹⁾ Подешавање брзине центрифуге. Проверите да ли је она у складу са вешом. Ако подесите опцију „Без центрифуге“, расположива је само фаза испуштања воде.

5.2 Програми за аутоматско сушење

Ниво осушености	Врста материјала	Количина веша
 Екстра суво За фротирске материјале	Памук и лан (баде-мантили, пешкири за купање итд.)	до 7 кг
 Суво за орман¹⁾ За веш које се одлаже	Памук и лан (баде-мантили, пешкири за купање итд.)	до 7 кг
	Синтетика и мешани материјали (џемпери, блузе, доњи веш, постељина)	до 3 кг
 Суво за пеглање Погодно за пеглање	Памук и лан (чаршави, столњаци, кошуље итд.)	до 7 кг

¹⁾ **Савети за институт за тестирање** Тестирање перформанси у складу са стандардом EN 50229, мора да се изврши са количином веша за ПРВО сушење од 6 кг (састав веша: јастучница и пешкири) подешавањем програма АУТОМАТСКИ СУВО ЗА ОРМАН за памук. Количина веша за ДРУГО сушење од 3 кг (састав веша: 3 чаршава и пешкири) мора да се тестира подешавањем програма АУТОМАТСКИ СУВО ЗА ОРМАН за памук.

5.3 Програми за временски ограничено сушење

Ниво осушености	Врста материјала	Количи на веша за прање (кг)	Брзина центри фуге (о/мин)	Препоруч ено трајање (мин)
Екстра суво За фротирске материјале	Памук и лан (баде-мантили, пешкири за купање итд.)	7	1600	240 - 250
		5	1600	140 - 160
		2	1600	85 - 95

Ниво осушености	Врста материјала	Количи на веша за прање (кг)	Брзина центри фуге (о/мин)	Препоруч ено трајање (мин)
Суво за орман За веш које се одлаже	Памук и лан (баде-мантили, пешкири за купање итд.)	7	1600	230 - 240
		5	1600	130 - 150
		2	1600	75 - 85
Суво за орман За веш које се одлаже	Синтетика и мешани материјали (џемпери, блузе, доњи веш, постељина)	3	1200	135 - 145
		1	1200	40 - 50
Суво за пеглање Погодно за пеглање	Памук и лан (чаршави, столњаци, кошуље итд.)	7	1600	210 - 230
		5	1600	100 - 120
		2	1600	65 - 75
Сушење вуне	Вуна (вунени џемпери)	1	1200	110 - 130

5.4 Woolmark Apparel Care - Плава



- Циклус прања вуне у овој машини је одобрила компанија The Woolmark Company за прање одевних предмета који садрже вуну означених етикетом „ручно прање“ уколико се одевни предмети перу према упутствима које је

издао произвођач ове машине за прање веша. Пратите начин одржавања на етикети рубља за сушење и остала упутства за рубље. M1144

- Циклус сушења вуне у овој машини одобрила компанија The Woolmark Company за сушење одевних предмета од вуне означених етикетом „ручно прање“ уколико се одевни предмети суше према упутствима које је издао произвођач ове машине. Пратите начин одржавања на етикети рубља за остала упутства за рубље. M1224

У Великој Британији, Ирској, Хонгконгу и Индији симбол Woolmark је сертификована робна марка.

6. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ



Подаци у овој табели су приближни. Различити узроци могу да промене податке: количина и врста веша, температура воде и амбијетална температура.



На почетку програма дисплеј приказује трајање програма за максималну количину веша за прање.

Током фазе прања, трајање програма се аутоматски израчунава и може се знатно смањити уколико се у машину не стави максимална дозвољена количина веша (нпр. памук 60°C, максимална количина веша за прање 9 кг, трајање програма је дуже од 2 сата; стварна количина веша за прање 1 кг, трајање програма је краће од 1 сата). Када уређај израчунава стварно трајање програма, на дисплеју трепери тачка.

Програми	Количина веша за прање (кг)	Потрошња електричне енергије (kWh)	Потрошња воде (у литрима)	Приближно трајање програма (у минутима)
Памук 60 °C	9	1.6	69	168
Еко памук Програм „Памук, уштеда енергије“ 60 °C ¹⁾	9	1.05	70	230
Памук 40 °C	9	1.0	69	164
Синтетика 40 °C	4	0.6	48	105
Осетљив веш 40 °C	4	0.7	58	86
Вуна/ручно прање 30°C	2	0.35	57	61

¹⁾ Програм „Памук, уштеда енергије“ на 60 °C са количином од 9 кг је програм на кога се односе подаци наведени на енергетској налепници, у сагласности са стандардима ЕЕС 92/75.

7. ОПЦИЈЕ

7.1 Температура

Подесите ову опцију да бисте променили фабрички подешену температуру.

Индикатор = хладна вода.

Дисплеј приказује подешену температуру.

7.2 Центрифуга

Помоћу ове опције можете смањити аутоматски подешену брзину центрифуге.

На дисплеју се приказује индикатор подешене брзине.


Додатне опције центрифуге: Без центрифуге

- Изаберите ову опцију да бисте уклонили све фазе центрифуге.
- Подесите је за врло осетљиве тканине.
- Фаза испирања користи више воде за неке програме прања.
- На дисплеју се приказује индикатор

Задржавање испирања

- Подесите ову опцију да бисте спречили гужвање веша.
- Програм прања се зауставља са водом у бубњу. Бубањ наставља да


се правилно okreће да би се спречило гужвање веша.

- Врата остају закључана. Морате да испустите воду да бисте откључали врата.
- На дисплеју се приказује индикатор .



За испуштање воде погледајте одељак „На крају програма“.

Веома тихо

- Подесите ову опцију да бисте уклонили све фазе и обавили тихо прање.
- Фаза испирања користи више воде за неке програме прања.
- Програм прања се зауставља са водом у бубњу. Бубањ наставља да се правилно okreће да би се спречило гужвање веша.
- Врата остају закључана. Морате да испустите воду да бисте откључали врата.
- На дисплеју се приказује индикатор .



За испуштање воде погледајте одељак „На крају програма“.

7.3 Време сушења

Уз помоћ ове опције можете да подесите време за тканине које желите да осушите. Дисплеј приказује подешену вредност.

Сваки пут када притиснете ову додирну плочицу време се повећава за 5 минута.



Није могуће подесити било које време за све врсте тканина.

7.4 Одложено покретање

Притисните ову опцију да бисте почетак програма одложили за 30 минута до 20 сати.

На дисплеју се приказује одговарајући индикатор.

7.5 Додатно испирање

Овом опцијом можете додати неколико фаза испирања програму прања.

Користите ову опцију за особе које су алергичне на детерџенте, као и у областима где је вода мека.

Одговарајући индикатор почиње да светли.

7.6 Ниво сушења

Уз помоћ ове опције можете да подесите аутоматски ниво осушености рубља. На дисплеју се приказује симбол подешеног нивоа.

- Ниво **Екстра суво** за памучно рубље
- Ниво **Суво за орман** за памучно и синтетичко рубље
- Ниво **Суво за пеглање** за памучно рубље










7.7 Управљање временом

—  +

Након што подесите програм прања, на дисплеју се приказује његово аутоматски подешено трајање.

Притисните — или + да бисте скратили или продужили трајање програма.

Опција Управљање временом расположива је само са програмима који се налазе у табели.

Индикатор				Еко памук	 1)	 1)
 2)	■	■			■	
	■	■	■		■	■
	■	■			■	
	■	■	■	■	■	■

Индикатор				Еко памук		1)		1)
	■	■			■			
	■3)	■3)	■		■3)	■		
	■	■			■			
	■4)	■	■	■3)	■3)	■	■	■3)

1) Ако је доступно.

2) Најкраће: за освежавање веша.

3) Аутоматски подешено трајање програма.

4) Најдуже: Повећањем трајања програма постепено се смањује потрошња енергије. Оптимизована фаза загревања штеди енергију, а дуже трајање задржава исте резултате прања (посебно за нормалну запрљаност).

Еко инфо

Пруге „Еко инфо“ (доступне само у програмима за памук и синтетику) приказују ефикасност програма прања у смислу уштеде енергије:

- 6 пруга: најефикасније подешавање којим се оптимизује учинак програма прања.
- 1 пруга: мање ефикасно подешавање.

Број „Еко инфо“ пруга се мења ако промените трајање програма прања (погледајте управљање временом), температуру прања и тежину веша. Да би се оптимизовао учинак програма прања, број пруга мора да се повећа:

- Ако повећате трајање програма, повећава се број „Еко инфо“ пруга. Повећање трајања програма прања обезбеђује уједначени учинак којим се смањује потрошња енергије.
- Ако смањите температуру прања, повећава се број „Еко инфо“ пруга.

Неколико савета за најефикасније подешавање:

- Подесите индикаторе за управљање временом или .
- Подесите могућу нижу температуру прања.
- Не подешавајте опцију претпрања.

7.8 Моје омиљено ☆

Уз помоћ ове опције можете да меморисате ваш омиљени програм и опције.

Није могуће меморисати опцију одложеног старта користећи MyFavourite.

Како се меморише програм

1. Притисните дугме да бисте активирали уређај.
2. Подесите програм и опције које желите да меморисате.
3. Притискајте дугме MyFavourite док се на дисплеју не прикаже текст „МЕМ“.

Како се подешава меморисани програм

1. Притисните дугме да бисте активирали уређај.
2. Кратко притисните MyFavourite.





Одложени старт није меморисан.

8. ПОДЕШАВАЊА

8.1 Блокада за безбедност деце


Помоћу ове опције можете спречити да се деца играју са командном таблом.

- Да бисте **активирали/деактивирали** ову опцију, истовремено притисните Време сушења и Ниво сушења све док се индикатор не укључи/искључи. Ову опцију можете активирати:

- Након што притиснете  опције и контролно дугме за програм се закључавају.
- Пре него што притиснете  уређај не може да се покрене.

8.2 Стално додатно испирање

Помоћу ове опције можете стално имати додатно испирање, кад год подесите неки нов програм.

- Да бисте **активирали/деактивирали** ову опцију, истовремено притисните Одложени старт и Време сушења све док се индикатор  не укључи/искључи.

8.3 Звучни сигнали

Звучни сигнали се оглашавају када је:

- Програм је завршен.
- Уређај је покварен.

Да бисте **деактивирали/активирали** звучне сигнале, истовремено притисните Екстра испирање и Ниво сушења током 6 секунди.



Ако деактивирате звучне сигнале, они ће наставити да раде уколико дође до квара на уређају.

9. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

1. Ставите малу количину детерџента у преграду за детерџент за фазу прања.
2. Подесите и започните програм за памук при највишој температури без рубља.

Ово уклања сву могућу прљавштину из бубња и каде.

10. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

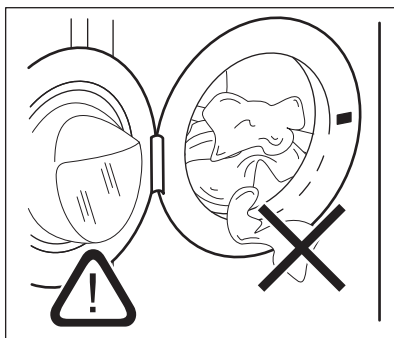


УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

10.1 Стављање рубља

1. Отворите врата уређаја
 2. Ставите рубље у бубањ, комад по комад.
 3. Протресите рубље пре него што га ставите у уређај.
- Проверите да нисте ставили превише рубља у бубањ.
4. Затворите врата.

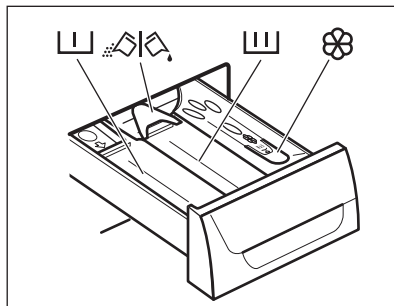


УПОЗОРЕЊЕ!

Водите рачуна да се рубље не закачи између заптивке и врата. Постоји ризик од цурења воде или оштећења рубља.

10.2 Употреба детерџента и адитива

1. Измерите количину детерџента и омекшивача рубља.
2. Пажљиво затворите фиоку детерџента



10.3 Преграде за детерџент



УПОЗОРЕЊЕ!

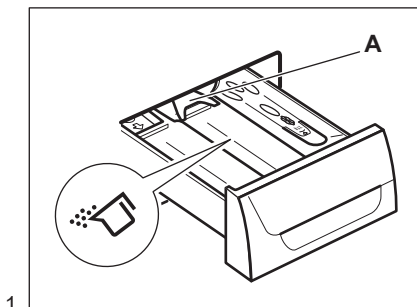
Користите само детерџенте намењене за машинско прање.



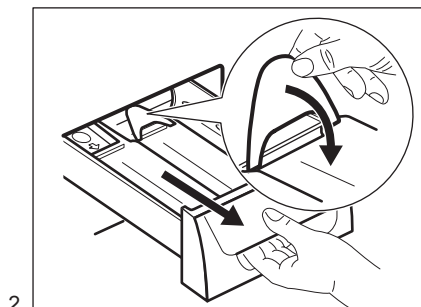
Увек се придржавајте упутстава која се налазе на паковању производа детерџента.

	Преграда за детерџент у фази претпрања.
	Преграда за детерџент у фази прања.
	Преграда за течне адитиве (омекшивач, штирак).
	Клапна за прашак или течни детерџент.

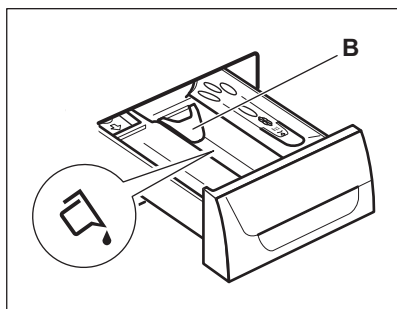
10.4 Детерџент у прашку или течни



1.

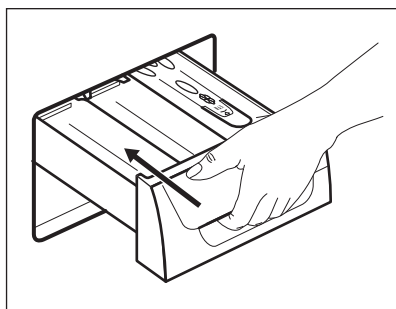


2.



3.

- Положај **A** за детерџент у прашку (фабричко подешавање).
- Положај **B** за течни детерџент.




4.




Када користите течни детерџент:

- Немојте користити желатинасте или густе течне детерџенте.
- Немојте стављати више од максималног нивоа.
- Не подешавајте фазу претпрања.
- Не подешавајте одложени старт.


10.5 Активирање уређаја

Притисните дугме  за активирање или деактивирање уређаја. Када је уређај активан оглашава се звучни сигнал.

10.6 Подешавање програма




1. Окрените дугме за избор програма и подесите програм:
 - Приказује се индикатор одговарајућег програма.
 - Индикатор  трепери.
 - На дисплеју се приказује ниво опције Управљање временом, трајање програма и индикатори фаза програма.
2. По потреби, промените температуру, брзину центрифуге, трајање циклуса или додајте расположиве опције. Након активирања опције, индикатор одговарајуће опције се укључује.



Ако подесите нешто погрешно, на екрану се приказује порука .

10.7 Покретање програма без одложеног старта

Притисните .


- Индикатор опције  престаје да трепери и остаје укључен.
- Индикатор опције  почиње да трепери на дисплеју.
- Програм почиње, врата се закључавају а на дисплеју се приказује индикатор опције .
- Одводна пумпа може да ради кратко када се уређај напуни водом.



Након приближно 15 минута од почетка програма:

- Уређај аутоматски подешава трајање програма у складу са количином веша.
- Дисплеј приказује нову вредност.

10.8 Покретање програма са одложеним стартом

1. Притискајте дугме  више пута све док се на дисплеју не појави

време одлагања које желите да подесите.


Одговарајући индикатор се појављује на дисплеју.





2. Притисните .

- Уређај почиње да одбројава време.
- Када се одбројавање заврши, програм се аутоматски покреће.



Можете отказати или променити подешено време одлагања старта пре него што притиснете

. Да бисте отказали одложени старт:

- Притисните  да бисте паузирали рад уређаја.
- Притискајте дугме  док се на дисплеју не прикаже .
- Притисните  још једном да бисте одмах покренули програм.

10.9 Прекидање програма и мењање опција

Можете да промените само неколико опција пре него што се активирају.

1. Притисните .


Индикатор трепери.

2. Промените опције.

3. Притисните поново.

Програм се наставља.

10.10 Отказивање програма

1. Притисните дугме  на неколико секунди да бисте отказали програм и деактивирали уређај.
2. Поново притисните исто дугме да бисте активирали уређај. Сада можете да подесите нови програм прања.




Пре покретања новог програма уређај може да испусти воду. У том случају, уверите се да је детерџент још увек у прегради за детерџент, а ако није, сипајте га поново.

10.11 Отварање врата






УПОЗОРЕЊЕ!

Ако су температура и ниво воде у бубњу превисоки и бубањ се још увек окреће, не можете отворити врата.



Током одређеног програма или одложеног старта, врата уређаја су закључана и на дисплеју се приказује индикатор .

Отворите врата уређаја док је активан програм или одложени старт:

1. Притисните  да бисте паузирали рад уређаја.
2. Сачекајте док се индикатор закључаних врата  не искључи.
3. Отворите врата.
4. Затворите врата и поново притисните .

Наставља се рад програма или одбројавање до одложеног старта.

10.12 На крају програма

- Уређај се аутоматски зауставља.
- Звучни сигнал се оглашава (уколико је активиран).
- На екрану почиње да светли .
- Индикатор опције Старт/пауза се гаси.
- Гаси се индикатор закључаних врата .
- Можете да отворите врата.
- Извадите веш из уређаја.
- Проверите да ли је бубањ празан.
- Заврните славину за воду.
- Притисните дугме Укључено/искључено на неколико секунди да бисте деактивирали уређај.

- Врата држите отшкринутим да бисте спречили појаву буђе и непријатних мириса.

Програм прања је завршен, али у бубњу има воде:

- Бубањ наставља да се окреће да би се спречили набори на вешу.
- Индикатор закључаних врата —□ светли. Врата остају закључана.
- Морате да испустите воду да бисте отворили врата.

Да бисте испустили воду:

1. Притисните ▷||. Уређај испушта воду и покреће центрифугу.
2. Да бисте само осушили уређај, подесите — — —. По потреби, смањите брзину центрифуге.
3. Када се програм заврши и угаси се индикатор закључаних врата —□, можете да отворите врата.
4. Притисните дугме Укључено/искључено на неколико секунди да бисте деактивирали уређај.



Уређај испушта воду и покреће центрифугу аутоматски након око 18 сати (осим код програма за прање вуне).

10.13 Опција АУТОМАТСКИ режим приправности

Ако уређај не деактивирате неколико минута након завршетка програма прања, активираће се статус уштеде енергије.

Статус уштеде енергије смањује потрошњу енергије када је уређај у режиму приправности.

- Дисплеј и сви индикатори се гасе.
- Индикатор ▷|| споро трепери.
- Притисните било коју од опција да бисте деактивирали статус уштеде енергије.

11. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА - САМО СУШЕЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

11.1 Подешавање сушења



УПОЗОРЕЊЕ!

Проверите да ли је **славина одвртута**.

1. Притисните дугме Укључено/искључено на неколико секунди да бисте активирали уређај.
2. Ставите рубље у машину комад по комад.
3. Бирач програма пребаците на одговарајући програм за рубље које треба осушити. На дисплеју се приказује индикатор сушења ∞.





Да бисте добили добар учинак сушења **немојте** да премашите максималну количину рубља за сушење која је препоручена у упутству за корисника. **Немојте** да подесите нижу брзину центрифуге од аутоматске брзине за подешени програм.


11.2 Сушење на аутоматским нивоима



Рубље може да се осуши на унапред дефинисаним нивоима сушења:

1. Притискајте ∞ све док се на дисплеју не прикаже један од индикатора нивоа осушености:
 - ☀: Индикатор нивоа СУВО ЗА ПЕГЛАЊЕ за памучно рубље

- : Индикатор нивоа СУВО ЗА ОРМАН за памучно и синтетичко рубље
- : Индикатор нивоа ЕКСТРА СУВО за памучно рубље

На дисплеју се приказује време, израчунато на основу подразумеване количине рубља. Ако је количина рубља већа или мања од подразумеване, уређај ће аутоматски подешавати ово време у току циклуса.

2. Притисните  да бисте покренули програм.



На дисплеју се приказује индикатор закључаних врата . Индикатор сушења  почиње да трепери.





Није могуће подесити сваки ниво осушености за све врсте веша.

11.3 Временски ограничено сушење

Рубље такође може да се осуши и ручно подешеним временски ограниченим сушењем:

1. Притискајте  да бисте подесили вредност времена (погледајте табелу „Програм за временски ограничено сушење“).
 - На дисплеју се приказује 10 минута. Сваки пут када притиснете ову додирну плочицу време се повећава за 5 минута.
 - Дисплеј приказује подешену вредност времена: на пример – 40.
 - Након неколико секунди, на дисплеју се приказује нова вредност времена: 43. Уређај такође израчунава трајање фазе против гужвања и фазе хлађења.
2. Притисните  да бисте покренули програм.

- На дисплеју се редовно приказује нова вредност времена.
- Индикатор сушења  почиње да трепери.
- На дисплеју се приказује индикатор блокираних врата .







Ако подесите само 10 минута фазе сушења, уређај ће одрадити само фазу хлађења.

Ако рубље није довољно суво, поново подесите краће време сушења.

11.4 Крај програма сушења

Уређај се аутоматски зауставља.

- Оглашавају се звучни сигнали (уколико су активни).
- На дисплеју почиње да светли .
- Гаси се индикатор .
- Током последњих минута циклуса сушења уређај обавља фазу хлађења и фазу против гужвања. Врата су још увек закључана. Када се симбол за закључана врата  угаси на екрану, можете да отворите врата.

1. Притисните дугме  на неколико секунди да бисте деактивирали уређај.

Неколико минута након завршетка програма, функција за уштеду електричне енергије аутоматски деактивира уређај.

2. Извадите рубље из уређаја. Проверите да ли је бубањ празан.
3. Врата држите отшкринутим да бисте спречили појаву буђи и непријатних мириса.
4. Затворите славину за воду.

12. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА – ПРАЊЕ И СУШЕЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

12.1 НОН-СТОП програм

1. Притисните дугме Укључено/искључено на неколико секунди да бисте активирали уређај.
2. Ставите рубље у машину комад по комад.







Да бисте добили добар učinak сушења **немојте** да премашите максималну количину рубља за сушење која је препоручена у упутству за корисника. **Немојте** да подесите нижу брзину центрифуге од аутоматске брзине за подешени програм.


3. Сипајте детерџент и адитиве у одговарајући одељак.
4. Бирач програма пребаците на програм прања.

На дисплеју се приказују индикатори за различите фазе прања.

5. Подесите расположиве опције.


12.2 Прање и Аутоматско сушење

1. Притисните више пута узаастопно  док се на дисплеју не прикаже један од индикатора нивоа осушености:
 - : Индикатор нивоа СУВО ЗА ПЕГЛАЊЕ за памучно рубље
 - : Индикатор нивоа СУВО ЗА ОРМАН за памучно и синтетичко рубље
 - : Индикатор нивоа ЕКСТРА СУВО за памучно рубље

На дисплеју се приказује индикатор . Време приказано на дисплеју представља трајање циклуса прања + сушења, израчунато на основу подразумеване количине рубља.



Да би се веш добро осушио, уређај вам не дозвољава да подесите сувише малу брзину центрифуге за рубље које се пере и суши.

2. Притисните  да бисте покренули програм.

На дисплеју, индикатор подешеног нивоа осушености остаје упален.

Индикатор закључаних врата  светли.


На дисплеју се редовно приказује нова вредност времена.






Током последњих минута циклуса сушења уређај обавља фазу против гужвања и фазу хлађења.

12.3 Прање и време сушења

Да би се веш добро осушио, уређај вам не дозвољава да подесите сувише малу брзину центрифуге за одећу која се пере и суши.


1. Притисните  да бисте подесили вредност времена сушења. На дисплеју се приказује 10 минута.


Индикатор  се појављује на дисплеју. На дисплеју се приказује подешена вредност за време сушења.

На пример: . Након неколико секунди на дисплеју се приказује коначно време , односно укупно трајање циклуса прања и сушења (фаза прање + сушење + против гужвања + хлађење).



Ако подесите само 10 минута сушења након прања, уређај израчунава и трајање фаза против гужвања и хлађења.

2. Притисните  да бисте покренули програм.

На дисплеју почиње да светли индикатор .

Врата су блокирана. На дисплеју се редовно приказује нова вредност времена.

12.4 Крај програма

Уређај се аутоматски искључује. Звучни сигнали се оглашавају (уколико су активни).

Више информација потражите у одељку „На крају програма сушења“ у претходном поглављу.

1. Извадите рубље из уређаја. Проверите да ли је бубањ празан.
2. Врата држите отшкринутим да бисте спречили појаву буђи и непријатних мириса.

12.5 Длачице на одевним предметима

Током фазе прања и/или сишења, неке врсте тканина (мекане тканине, вуна, дуксеви) могу да отпуштају длачице.

Отпуштене длачице могу да се залепе на тканину у следећем циклусу.

То се повећава код синтетичких тканина.


Да бисте спречили отпуштање длачица код рубља, препоручујемо:

- Немојте да перете тамне тканине након прања и сушења светло

- обојених тканина (нове мекане тканине, вуну и дуксеви) и обратно.
- Овакве врсте материјала после првог прања сушите на отвореном ваздуху.
- Очистите филтер за одвод воде.
- Након фазе сушења, мокром крпом очистите празан бубањ, заптивке и врата.

12.6 Како да уклоните отпуштене длачице у одевним предметима

Да бисте отпуштене длачице уклонили из бубња, подесите посебан програм:

1. Испразните бубањ.
2. Очистите мокром крпом бубањ, заптивке и врата.
3. Подесите програм испирања.
4. Истовремено притискајте Одложени старт и Ниво сушења да бисте активирали функцију чишћења док се на дисплеју не прикаже **CLE**.
5. Притисните  да бисте покренули програм.

13. КОРИСНИ САВЕТИ

13.1 Стављање рубља

- Поделите рубље на: бело, у боји, синтетику, осетљиво рубље и вуну.
- Придржавајте се упутстава за прање која се налазе на етикетама за бригу о рубљу.
- Немојте да перете заједно бело рубље и рубље у боји.
- Неко обојено рубље може да изгуби боју током првог прања. Препоручујемо вам да га по први пут перете одвојено.
- Закопчајте дугмад на јастучницама, затворите рајсфершлусе, копче и дрикер. Повежите каишеве.
- Испразните џепове и размотајте рубље.
- Окрените наопачке вишеслојне тканине, вуну и рубље са насликаним илустрацијама.
- Уклоните чврсте флеке.

- Тешко задрљане флеке оперите посебним детерџентом.
- Будите пажљиви са завесама. Уклоните кукице или ставите завесе у торбу за прање или у јастучницу.
- Немојте у уређају прати одећу без поруба или одећу са резovima. Када перете мале и/или осетљиве предмете, користите врећу за прање (нпр. грудњаци са жицом, каишеви, чарапе, итд.).
- Веома мали унос рубља може да изазове проблеме са балансом током фазе центрифуге. Уколико се ово догоди, ручно распоредите рубље у бубњу, а затим започните поново фазу центрифуге.

13.2 Упорне флеке

За неке флеке, вода и детерџент нису довољни.

Препоручујемо вам да уклоните ове флеке пре него што ставите рубље у уређај.

Доступна су посебна средства за уклањање флека. Користите посебна средства за уклањање флека која се могу применити на тип флека, као и на тканину.

13.3 Детерџенти и адитиви

- Користите искључиво детерџенте и адитиве који су направљени посебно за машину за прање рубља:
 - детерџенти у праху за све типове материјала,
 - детерџенти у праху за прање осетљивог веша (на максимално 40 °C) и вуне,
 - течни детерџенти, по могућству они за прање свих врста материјала на нижим температурама (до 60 °C), или специјални детерџенти за прање вуне.
- Немојте да мешате различите типове детерџената.
- Да бисте заштитили животну средину, немојте да користите више од прописане количине детерџента.
- Придржавајте се упутстава која се налазе на паковању ових производа.
- Користите производе који одговарају типу и боји тканине, као и температури програма и нивоу запрљаности.
- Уколико уређај нема дозатор детерџента са покретним поклопцем, течни детерџент додајте помоћу лоптице за дозирање (испоручује произвођач детерџента).

13.4 Еколошки савети

- Подесите програм без фазе претпрања да бисте опрали веш нормалне запрљаности.
- Програм прања започињите увек када је количина веша максимална.

- По потреби, користите средство за уклањање флека када подесите програм са ниском температуром.
- Да бисте користили одговарајућу количину детерџента, проверите тврдоћу воде доводног система у вашем домаћинству.

13.5 Тврдоћа воде

Уколико је тврдоћа воде у вашем подручју висока или умерена, препоручујемо вам да користите омекшивач воде за машину за прање рубља. У подручјима где је тврдоћа воде блага није неопходно користити омекшивач воде.

Да бисте сазнали о тврдоћи воде у вашем подручју, обратите се локалној управи за воду.

Користите одговарајућу количину омекшивача воде. Придржавајте се упутстава која се налазе на паковању производа.

13.6 Савети у вези са сушењем

Припрема циклуса сушења

- Одврните славину за воду.
- Проверите да ли је одводно црево правилно прикључено. Детаљније информације потражите у одељку о инсталацији.
- Максималне количине рубља за програме сушења дате су у табели програма сушења.

13.7 Рубље које се не суши





Немојте да подешавате програм сушења за ово рубље:

- Врло осетљиво рубље.
- Завесе од синтетике.
- Одевне предмете с металним апликацијама.
- Најлон чарапе.
- Килтове.
- Креветске прекриваче.
- Јоргане.
- Перјане јакне.
- Вреће за спавање.
- Тканине са заосталим флекама од лака за косу, ацетона за нокте и слично.

- Одећу са деловима од пенасте гуме или од сличних материјала.

13.8 Етикете на одећи

Приликом сушења рубља, придржавајте се упутстава произвођача означених на етикети:

-  = Може се сушити у бубњу машине за веш
-  = Циклус сушења обавља се на високој температури
-  = Циклус сушења обавља се на сниженој температури
-  = Не може се сушити у бубњу машине за веш.

13.9 Трајање циклуса сушења

Време сушења може се мењати у зависности од:

- брзине последње центрифуге
- степена осушености
- врсте рубља
- тежине убаченог рубља

13.10 Додатно сушење

Ако је на крају програма сушења рубље и даље влажно, поново подесите кратак циклус сушења.



УПОЗОРЕЊЕ!
Да бисте избегли гужвање тканине и скупљање одеће, трудите се да рубље никада не осушите превише.

13.11 Општи савети

Погледајте табелу „Програми сушења“ и у њој потражите **просечна** времена сушења. Искуство ће вам помоћи да рубље сушите на правилнији начин. Бележите времена трајања претходно извршених циклуса сушења.

Да бисте избегли стварање статичког електрицитета на крају циклуса сушења:

1. Користите омекшивач током циклуса прања.
2. Користите специјалан омекшивач за машине за сушење веша.

Изадите рубље из машине одмах по завршетку програма сушења.

14. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ!
Погледајте поглавља о безбедности.

14.1 Спољашње чишћење

Уређај чистите искључиво са сапуном и топлем водом. У потпуности осушите све површине.



УПОЗОРЕЊЕ!
Немојте да користите алкохол, растварач или хемијске производе.

14.2 Уклањање каменца

Уколико је тврдоћа воде у вашем подручју висока или умерена, препоручујемо вам да користите

производ за уклањање каменца из воде за машину за прање рубља.

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање честица каменца и рђе.

Да бисте уклонили честице рђе, користите само производе посебно намењене машинама за прање рубља. Урадите ово одвојено од прања рубља.



Увек се придржавајте упутстава која се налазе на паковању производа.

14.3 Одржавање прањем

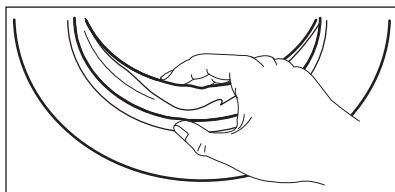
Код програма са ниским температурама могуће је да у бубњу

остане нешто детерџента. Извршите редовно одржавање прањем. Да бисте ово урадили:

- Извадите рубље из бубња.
- Подесите програм за прање памука на највишу температуру уз додавање мале количине детерџента.

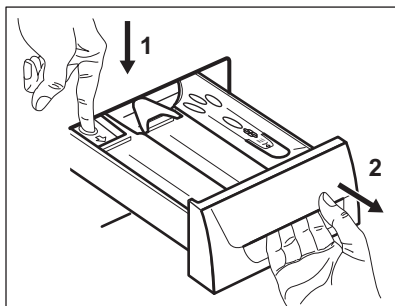
Редовно контролишите заптивку и вадите све из унутрашњег дела.

14.4 Заптивка на вратима

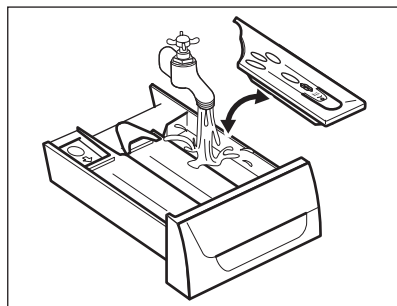


14.5 Чишћење дозатора детерџента

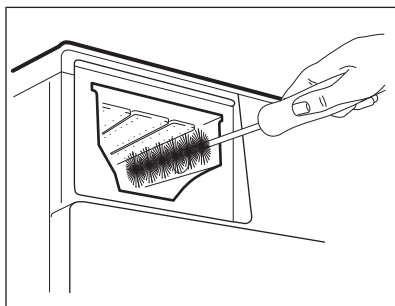
1.



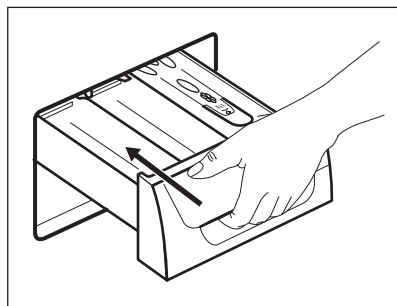
2.



3.



4.



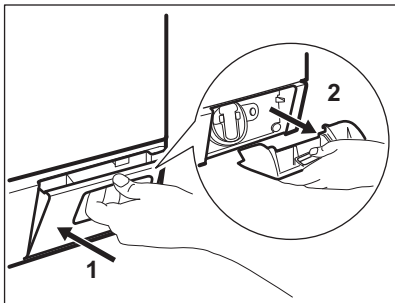
14.6 Чишћење филтера за одвод воде



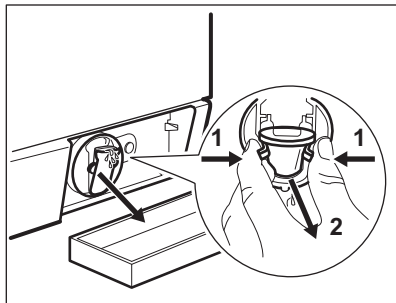
УПОЗОРЕЊЕ!

Немојте да чистите одводни филтер ако је вода у уређају врућа.

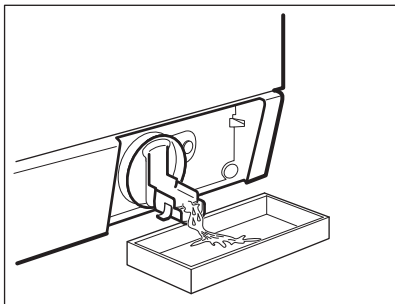
1.



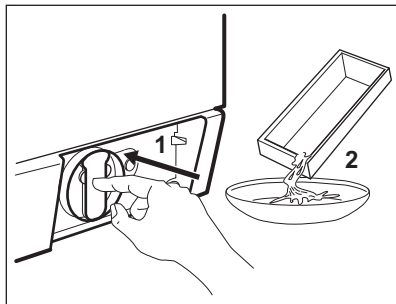
2.



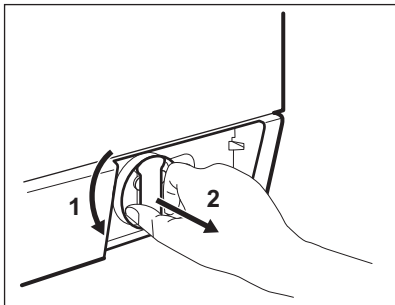
3.



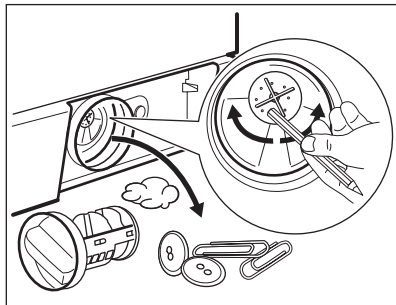
4.



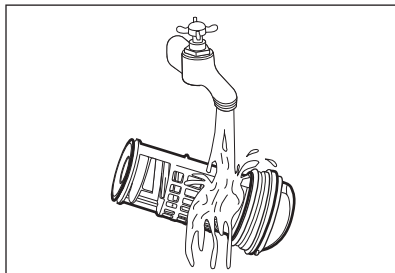
5.



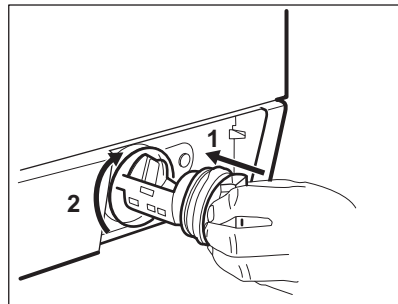
6.



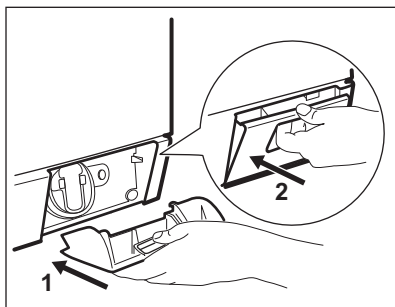
7.



8.

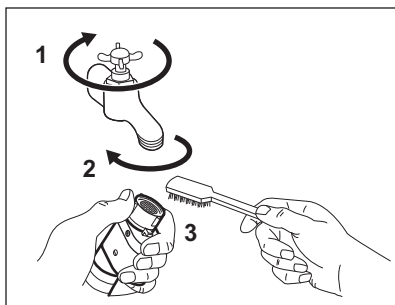


9.

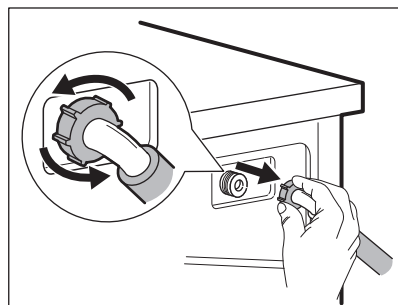


14.7 Чишћење доводног црева и филтера вентила

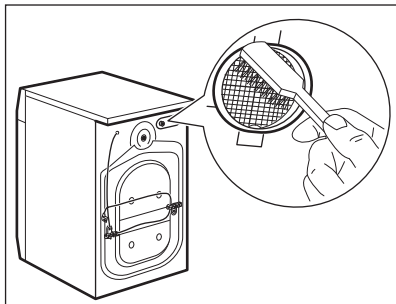
1.



2.



3.



14.8 Хитно испуштање воде

Услед квара, уређај не може да испушта воду.

Уколико се ово догоди, поновите кораке (1) до (9) из одељка „Чишћење одводног филтера“. Ако је потребно, очистите пумпу.

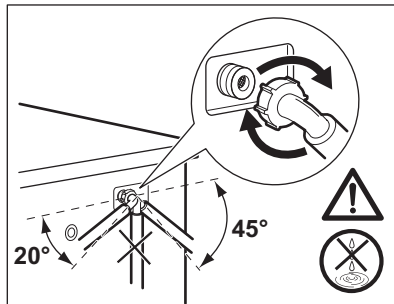
Када испустите воду у складу са процедуром за хитне случајеве, морате поново активирати систем за одвод:

1. Када испустите воду у складу са процедуром за хитне случајеве, морате поново активирати систем за одвод: Сипајте два литра воде у преграду за главно прање на дозатору за детерџент.
2. Покрените програм да бисте испустили воду

14.9 Мере опреза против замрзавања

Уколико је уређај инсталиран у просторији где температуре могу да

4.



буду ниже од 0° С, уклоните преосталу воду из доводног црева и одводне пумпе.

1. Искључите кабл из зидне утичнице.
2. Заврните славину за воду.
3. Ставите два краја доводног црева у посуду и пустите да вода истече из црева.
4. Испразните одводну пумпу. Прочитајте упутства за хитно испуштање воде.
5. Када се пумпа за одвод испразни, поново монтирајте доводно црево.



УПОЗОРЕЊЕ!

Уверите се да је температура виша од 0 °С пре поновне употребе уређаја.

Произвођач није одговоран за оштећења која су настала услед ниских температура.

15. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

15.1 Увод

Уређај се не покреће или се зауставља током рада.

Прво покушајте да пронађете решење проблема (погледајте табелу). Уколико не успете, обратите се Овлашћеном сервисном центру.

Код појаве неких проблема, звучни сигнали раде и на дисплеју се приказује шифра за аларм:

- **E10** - Уређај се не пуни водом како треба.

- **E2D** - Уређај не одводи воду.
- **E4D** - Врата уређаја су отворена или нису затворена како треба. Проверите врата!
- **E4D** - Напајање је нестабилно. Сачекајте док се не стабилизује.
- **E9I** - Нема комуникације између електронских елемената уређаја. Искључите и укључите уређај поново.
- **EFO** - Уређај за заштиту од плављења је активиран. Ископчајте

уређај и затворите славину. Обратите се Овлашћеном сервисном центру.



УПОЗОРЕЊЕ!

Деактивирајте уређај пре него што почнете да проверавате у чему је проблем.

15.2 Могући кварови

Проблем	Могуће решење
Програм се не покреће.	Проверите да ли је утикач прикључен у утичницу.
	Проверите да ли су врата уређаја затворена.
	Проверите да у кутији са осигурачима није прегорео неки осигурач.
	Проверите да ли је притиснуто дугме Старт/Пауза.
	Ако је подешен одложени старт, откажите одлагање или сачекајте да се заврши одбројавање.
	Деактивирајте функцију блокаде за безбедност деце ако је укључена.
Уређај се не пуни водом како треба.	Проверите да ли је славина одвртнута.
	Проверите да притисак воде није исувише низак. За ове информације се обратите локалној надлежној служби водовода.
	Проверите да славина за воду није запушена.
	Уверите се да филтер на доводном цреву и филтер на вентилу нису запушени. Погледајте одељак „Нега и чишћење“.
	Уверите се да доводно црево није увијено или савијено.
	Уверите се да је доводно црево за воду правилно прикључено.
Уређај се не испуни водом и одмах крене да је испушта.	Проверите да ли се одводно црево налази у добром положају. Црево је можда постављено исувише ниско.

Проблем	Могуће решење
Уређај не одводи воду.	Проверите да славина на судопери није зачепљена.
	Проверите да се одводно црево није негде увило или савило.
	Проверите да ли је филтер за одвод воде запушен. По потреби, очистите филтер. Погледајте одељак „Нега и чишћење“.
	Проверите да ли је одводно црево правилно прикључено.
	Укључите програм за испуштање воде, уколико сте претходно укључили програм који нема опцију испуштања воде.
Центрифуга не ради или циклус прања траје дуже него обично.	Укључите центрифугу.
	Проверите да ли је филтер за одвод воде запушен. Очистите филтер, уколико има потребе. Погледајте одељак „Нега и чишћење“.
	Ручно распоредите веш у машини, а затим поново укључите центрифугу. До оваквог квара може доћи због проблема са равнотежом.
На поду се појавила вода.	Проверите да ли су спојнице на цревима за воду чврсто притегнуте и да из њих не цури вода.
	Проверите да на одводном цреву нема оштећења.
	Водите рачуна да користите одговарајућу врсту и количину детерџента.
Не можете да отворите врата уређаја.	Проверите да ли је програм прања завршен.
	Ако још има воде у бубњу, подесите програм за испуштање воде или укључите центрифугу.
	Проверите да ли струја долази до уређаја.
	Овај проблем може бити проузрокован кваром уређаја. Обратите се Овлашћеном сервисном центру. Уколико морате да отворите врата, пажљиво прочитајте „Хитно отварање врата“.

Проблем	Могуће решење
Уређај производи неуобичајену буку.	Проверите да ли је уређај у равнотежи. Погледајте одељак „Инсталација“.
	Проверите да ли су уклоњени сви делови амбалаже и/или транспортни завртњи. Погледајте одељак „Инсталација“.
	Убаците још веша у бубањ. Машина можда није довољно напуњена.
Циклус је краћи од времена које је приказано.	Уређај израчунава ново време на основу количине веша. Погледајте одељак „Вредности потрошње“.
Циклус је дужи од времена које је приказано.	Ако је веш неравномерно распоређен, прање ће трајати дуже. То је нормална појава код овог уређаја.
Нисте задовољни резултатима прања.	Повећајте количину детерџента или користите неки други.
	Употребите специјална средства за скидање упорних флека пре прања веша.
	Проверите да ли сте подесили одговарајућу температуру.
	Смањите количину веша.
Не можете да подесите опцију.	Уверите се да сте притиснули само жељени тастер(е).
Уређај не суши веш или га не суши добро.	Отворите славину.
	Уверите се да филтер за одвод воде није запушен.
	Смањите количину веша у бубњу.
	Проверите да ли сте укључили одговарајући циклус. По потреби, подесите краће време сушења.
По вешу има пуно длачица различитих боја.	Материјали који су прани у претходном циклусу ослободили су честице различитих боја: <ul style="list-style-type: none"> • Фаза сушења помаже у елиминисању неких честица. • Очистите тканине помоћу средства за уклањање честица. У случају да има сувише честица тканине у бубњу покрените посебан програм да бисте га очистили (погледајте одељак „Честице на тканинама“ за више детаља).

Након провере, активирајте уређај. Програм наставља да ради тамо где је прекинуо. Уколико се проблем поново јави, контактирајте Овлашћени сервисни центар. Уколико се на дисплеју појаве друге шифре аларма. Деактивирајте и активирајте уређај. Уколико проблем не нестане, контактирајте Овлашћени сервисни центар.

16. ХИТНО ОТВАРАЊЕ ВРАТА

У случају нестанка струје или квара уређаја, врата уређаја остају блокирана. Програм прања се наставља када се напајање поново успостави. Ако врата остану блокирана због квара, можете их отворити помоћу функције за откључавање у хитним случајевима.

Пре него што отворите врата:



УПОЗОРЕЊЕ!

Водите рачуна да температура воде не буде висока и веш врео. Ако је неопходно, сачекајте да се охладе.



УПОЗОРЕЊЕ!

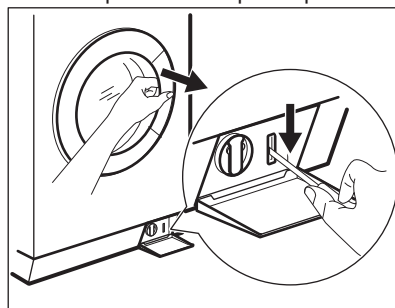
Уверите се да се бубањ не окреће. Ако је неопходно, сачекајте да бубањ престане да се окреће.



Водите рачуна да ниво воде унутар бубња није превисок. Ако је неопходно, наставите поступак одвођења воде у случају нужде (погледајте „Хитно испуштање воде“ у поглављу „Нега и чишћење“).

Да бисте отворили врата, поступите на следећи начин:

1. Притисните дугме Укључено/искључено да бисте искључили уређај.
2. Искључите кабл из зидне утичнице.
3. Отворите клапну филтера.
4. Окидач за хитно отварање повуците надоле и задржите, док истовремено отварате врата.



5. Извадите рубље и затим затворите врата уређаја.
6. Затворите клапну филтера.

17. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Димензије	Тежина/висина/ дубина/укупна дубина	600 мм/850 мм/605 мм/639 мм
Прикључење на електричну мрежу	Напон Укупна снага Осигурач Фреквенција	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Ниво заштите од продирања чврстих честица и влаге пружа заштитни омотач, изузев места на којима опрема под напоном нема заштиту од влаге		IPX4
Притисак воде	Минимум Максимум	0,5 бара (0,05 МПа) 8 бара (0,8 МПа)


Максимална количина рубља за прање	Памук	9 кг
Максимална количина рубља за сушење	Памук Синтетика	7 кг 3 кг
Брзина центрифуге	Максимум	1600 о/мин

18. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом



Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и

електричних уређаја. Уређаје обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

www.electrolux.com/shop



132920183-B-062015